

# TYGODNIK MODY I POWIEŚCI

— Pismo Ilustrowane dla Kobiet —

PRENUMERATA WYNOŚI:

W Warszawie

Kwartalnie . . . . . rs. 1.

Za odnośnienie do domu kwartalnie kop. 10.

Z przesyłką pocztową

Kwartalnie . . . . . rs. 1 kop. 25.

Adres Redakcyi i Administracyi:

Warszawa, Chmielna № 26.

TELEFONU 106.

PRENUMERATA WYNOŚI:

We Lwowie i Krakowie

Kwartalnie zlr. 2. Na prowincyi zlr. 2 cent. 30.

W Poznaniu

Kwartalnie marek 3. Na prowincyi mar. 3 pf. 50.

Cena ogłoszeń: Wiersz petitu i szpalt. lub jego miejsce kop. 12. Nadesłane wiersz i szpaltowy garmontu kop. 50

MARYA RODZIEWICZÓWNA.

## KĄDZIEL.

POWIEŚĆ.

(Dalszy ciąg).

— Dziw, że pana zastaliśmy!—rzekła Stasia.—Przywiozłam panu pieniądze z prośbą o kupno konia i jakiej dryndulki.

— Tak dobrze idzie? A Włodzio wciąż narzeka na brak praktyki i ciężkie czasy.

— Ja tylko na brak czasu narzekam. Doślanie mi pan szkapę i wasąg?

— Choćby dzisiaj. Wszystko będzie. Matka w pasiece zajęta. Zaraz ją sprowadzę.

Ale już pani Taida szła ku nim trzęsąc głową.

— Nie masz Boga w sercu, dziewczyno, trząść matkę żydowską furą pięć mil. Było napisać o konie.

Ucałowała Ozierską, pogładziła Stasię po głowie.

— Rozgoście się w Dysi pokoju. Zaraz wam jeść przygotowuję. Bo u mnie zawsze po dawnemu; przybywa lat, a nie ubywa roboty. A ten — wskazała na syna — dawniej, gdy wspomniała o żonie milczał, a teraz do oczu mi skacze, jakbym go do występku namawiała.

— Ależ, proszę mamy...

— Może raczysz milczeć. Ja dobrze pamiętam scenę, coś mi dziś urządził.

— Fe, panie Kazimierzu!—pogroziła palcem Ozierska.

— Czego mama odemnie chce! — wybuchnęła z żałością. — Pracuję, zbieram, oszczędzę,

blagam matki, by wzięła kogo do pomocy, niech to tysiące kosztuje, zapracuję na nie, ale przecie nie mogę wbrew woli się żenić i kogoś okłamywać.

— Więc się żen z kim chcesz. Ja ci swej woli nie narzucam.

Ruszył ramionami, milcząc.

— Oto masz zwykle zakończenie rozmowy—rzekła gniewnie pani Taida, pokazując go Ozierskiej.

Stasia nie mięszała się do rozmowy.

— Czy mam co do roboty w szpitaliku? — spytała.

— A dajże pokój, choć dzisiaj—zaprotestowała pani Taida. — Poświęć ten dzień nam zdrowym.

— Możebyśmy poszli konie obejrzeć! — zaproponował Kazio.—Mam cztery do wyboru.

— Wczoraj odesłałam je na Poręby!—rzekła pani Taida. Chyba po obiedzie popłyniecie tam łodzią. Dobrze ci zrobi spacer, Stasiu, boś zmizerniała i schudła.

— Nie znam się na koniach, i na wybór pana się zgadzam, ale łódką chętnie popłynę — odparła Stasia.

Kaziowi pojaśniła twarz uciechą; wyszedł by dać stosowne rozporządzenie, a gdy wrócił, rozmawiał wesoło z Ozierską, dowiadując się o tryb ich życia, potrzeby, interesy.

Tylko raz wraz na zegarek spoglądał i za ledwie skończyli obiad, zwrócił się do Stasi.

— Jeśli pani sobie życzy możemy zaraz jechać. Zajmie to nam godzin kilka

— Ruszajmy tedy. Ale da mi pan wiosło. Poszli przez ogród ku rzece. Łódka już czekała na nich, i chłop z dwoma wiosłami.

— Przecie damy rady sami!—rzekła Stasia. Zawsześmy sami wiosłowali.

— Możesz wracać, Michale! — rzekł Kazio podając jej rękę.

Usiadł potem sam u steru i odbili.

— Pod prąd płyniemy. Będzie ciężko panu!—zauważył.

— Pod prąd całe życie płynęłam. Przywykłam!

— Wracać za to lżej będzie.

— Jak zwykle, gdy się celu dobrnęło.

— Pani już teraz zupełnie szczęśliwa?

— Zupełnie, dzięki wam! Przecie mam troskę: pana.

— Mnie?—zdziwił się.

— Ano, tak. Dlaczego pan się nie żeni — robi taką przykrość matce.

— Bo mam wstręt do wszystkich kobiet.

— Do wszystkich. Więc i do mnie. Zdejmuj mi pan ciężar z sumienia.

— Sumienie pani może być spokojne. Cóż pani temu winna.

— Czemu znowu?

— Poco się pani pyta? Ja już nie powtórzę mej spowiedzi. Będę milczał do śmierci.

— Opętanie!—mruknęła. — Niechże pan się raz opamięta!

— A poco?—ruszył ramionami.—Mnie i tak dobrze—nie zmienię się.

— Ale w jakim położeniu mnie pan stawia. Ja chyba powiem to matce pana.

— Jak pani chce! Ja nie powiem nikomu.

— Więc czegoż pan chce? żebym spłacając dług wdzięczności wydała się za pana? Do tego mnie pan chce doprowadzić! — wybuchnęła.

— A pani czego chce? Ja się pani ani narzucam, ani pokazuję, ani żądam, ani proszę. Unikam, by pani nie spotkać, nie dokuczam. Co więcej mogę uczynić, chyba umrzeć. Ale kochać, pożądać, myśleć, to mi wolno.

— I cóż za wynik z tego?

— Lata przejdą, ostygnie krew, włosy zbieleją, kark się zgarbi. Wtedy może stanę się znowu przyjacielem pani, jakem był w dzieciństwie.

— Pan już teraz siwy na skroniach? Ile pan ma lat?

— Dwadzieścia siedem! Jeszcze drugie tyle i osiągnę swój cel.

— Co za brednie! Ładna perspektywa! Nie zazdroścę!

— Słusznie zarobiona, za karę, żem pani nie potrafił zdobyć, ani zjednać. A pani szydzi, a przecie też nie inaczej życie urządzi.

— O, bardzo przepraszam. Żebym kochała, tobym zdobyła swe kochanie.

— Doprawdy! Nawet na mojem miejscu!

— Na pana miejscu powiedziałyby: nie ta, to druga.

— Winszuję, ale wedle mnie to nie kochanie.

— Otóż ja zapowiadam panu, że jeśli pan matce nie dogodzi i nie ożeni się, to ja wychodzę za męża za pierwszego lepszego. Wtedy pan sobie te mrzonki i brednie wybije z głowy.

— Nie, bo wtedy już bez wyjątku wstręt będę miał do wszystkich kobiet.

— No, no, zobaczymy. Ja już syta jestem przykrości wobec matki pana i uczynię raz koniec!

Nic nie odpowiedział, więc się obejrzała.

Blady był i taki ból i smutek miał w twarzy, że może raz pierwszy w życiu uszanowała uczucie i przykro jej się zrobiło za niego.

Zapatrzone przed siebie na wodę, po chwili walki odparł krótko:

— Wola pani. Ja ni prosić, ni skarżyć się nie będę.

Długi czas płynęli nic nie mówiąc, wreszcie Stasia rzekła niecierpliwie:

— Żeby się pan zastanowił, jakaby ze mnie była żona i gospodyni. Nie byłam nigdy nikomu uległą, nie spełniałam niczyjej woli tylko swoją, o żadnym praktycznym zajęciu niemam wyobrażenia, nawet rachunków nie umiem prowadzić, jestem roztargniona, niedbała, zajęta tylko swoim fachem. Prowadzić dom, przyjmować gości, bywać w sąsiedztwie, to wszystko nie dla mnie. Miałby pan w gospodarstwie ruinę, w domu nieład, ze mną piekło. Żeby tak można na próbę rok spędzić, tobym rada. Ręczę, że panby miał dosyć!

Jemu ogień przeleciał po twarzy, i objął ją spojrzeniem rozkochanem.

— Ja za taki rok życiebym dał! — rzekł głucho.

— Co panu się dzieje!

— Pani wiel! Miłuję. Pierwszy i ostatni raz w życiu. Dlaczego pani tę rozmowę wszczęła? Jabym milczał, jak już milczę dwa lata. Nikt się po mnie nawet nie domyślił, jakie mam w duszy kochanie. Pani wolno drwić, proszę.

(Dalszy ciąg nastąpi).



# PARYŻ.

Emila Zoli.

SPRAWOZDANIE.

(Ciąg dalszy).

Teraz gdy Wilhelm znowu zainstalowany jest u siebie, stosunki między braćmi nietylko nie ochładzają się, ale przeciwnie z dnia na dzień stają się ściślejszymi. Piotr spieszy do tej rodziny, bo tam czeka go zawsze przyjęcie serdeczne, i ciepło rodzinnego ogniska, i atmosfera pracy uzdrawiającej wszystkie gorycze życia; aby go zaś czekać miała osoba Maryi Couturier, o tem nie wie ani ta Marya, ani ksiądz Piotr, ani Wilhelm, któremu synowie wraz z teściową naznaczają narzeczony termin połączenia, albowiem pragną, wedle wyrażenia Zoli, wszyscy widzieć go... szczęśliwym. Powoli jednak ten niby ksiądz niby człowiek świecki, czuć się zaczyna tutaj intruzem. Tu wszyscy pracują, a on jeden tylko jest widzem, zabiera się zatem do dzieła jako pomocnik najstarszego z bratanków swoich, i chociaż to zrazu idzie oporem, jednakże po kilku dniach poznaje, że jest w pewnej mierze innym człowiekiem. Coś mu tylko dolega, coś mu przeszkadza — coś utrudnia ruchy, ale on sam nie rychło zapewne byłby wpadł na myśl, co jest istotną przyczyną tego kłopotu, i tego, że on tak nieswój się czuje, aż dopiero ta genialna, ta zdrowa Marya powiada mu w dostępnych słowach, że to ta sutanna nieszczęśliwa, która jest tak dziwnie długa... Powracając do domu rozmyśla ksiądz Piotr nad tą pozornie prostą, ale w gruncie rzeczy tak trafną uwagą, a owocem tych rozmyślań jest, że nazajutrz przychodzi do domu brata ubrany jak przyzwyczajony człowiek. Postąpił sobie rozumie się jak rozsądny i taktowny gentleman, nie wprowadził do tego nowego dla siebie ubioru, żadnych barw krzyczących, ani elegancji przedwczesnej, ale ot tak byle nie razić oczu (nie wiadomo jeszcze o czyje mu szło najbardziej) no i rozumie się byle móż pracować. Wchodzi jednakże, mimo że to takie niby jasne jest to wszystko jak dzień, trochę zakłopotany, bo taka maskarada jest cokolwiek żenująca dla tego, który się jej po raz pierwszy dopuszcza, zwłaszcza też gdy tym przebraniem ma być ex-ksiądz, ex-asce-ta i ex-apostoł, ale i tutaj takt niezrównany obecnych oszczędza mu wszelkiego upokorzenia. Wszyscy go witają, goręcej wszakże i serdeczniej niż zwykle, bo i jakże mogłoby być inaczej, a dwie tylko osoby pozwalają sobie na uwagi mniej więcej głośnie, i mniej więcej trafne, dodajmy! Wilhelm Froment z poczciwym, jak utrzymuje Zola, uśmiechem, odzywa się, że choremu zaczyna powracać zdrowie, a Marya ze zwykłą szczerością wypowiada tę trafną uwagę, że tak jak jest dzisiaj, jest mu daleko lepiej... Nie mó-

wi autor na pewno która z dwóch uwag bardziej przypada do serca panu Piotrowi Froment, ale my na własny domysł pozwalamy sobie na przypuszczenie, że ostatnia lepiej mu wynagrodziła to dzielne, prawdziwie męskie postanowienie, na jakie się zdobył. Zresztą przyszłość pokaże, że nie takie jeszcze nagrody oczekiwały na tego szczęśliwca w zamian za jego szczerą chęć powrócenia między ludzi przyzwyczajonych.

Ale że niema róży bez kolców, więc też powracający tryumfator dnia, trafia w drodze swojej do domu na jeden taki nieprzyjemny kwadrans, na jaki go naraża niespodziane, a z pewnością i niepożądane, spotkanie z tym starym dziwakiem księdzem Rose. Niegdyś był to jego mistrz, niegdyś patrzył na niego jak na wzór wszystkich cnót chrześcijańskich — z niego brał miarę jak wielką potęgą stałby się duchowny stan, gdyby jego członkowie mieli takie serca i taką ofiarność, jak ten ubogi duchem i pokorny sługa nieszczęśliwych, ale co tu o tem dzisiaj mówić! To przeszłość — przeszłość niepowrotna; on ją potępił, on jej złorzeczy dzisiaj — ona była męką całego życia jego. Nie po to przecie tyle przecierpiał, żeby go miało jedno ziarnko piasku, jeden człowieczyna, może i dobry, szlachetny, pełen cnót nawet powiedzmy, ale jeden tam jakiś, zatrzymać na jego drodze nowej. Zresztą przepaść między nim a tą przeszłością złowrogą. To też gorzkim, stanowczym, bezwzględnym względem tego biedaka okazuje się dzisiaj Piotr Froment, ale on w istocie innym być nie może. Każdy objaw łagodności, to byłoby w części przyznanie się do win; on musi to odrzucić — on musi być zuchwałym, bo inaczej całe dzieło... jego uzdrowienia moralnego na nic. To też dziwnem, ale nawskroś prawdziwem i z życia wziętem jest to spotkanie i ta rozmowa dwóch ludzi w tym dniu dla obu pamiętnym.

Ksiądz Rose nie monituje, nie robi wyrzutów; on prosi, zaklina, błaga — tamten jest gniewny, jakgdyby nie on był winowajcą — jak gdyby jemu właśnie w tej chwili rola sędziego przypadła.

Są w życiu takie zamiany ról i takie dziwne kapitulacje ze strony tych, którym przysługuje prawo pytań i sądów.

— Nie teolog ze mnie — mówi ten podskarbi paryzkiego ubóstwa, to też nie dogmatem ani przytaczaniem tekstów chciałbym cię odwrócić od twego dzisiejszego postanowienia. Zostań z nami — choćby w imię miłosierdzia i jego spraw — zostań!

— A dajże ty mnie pokój z twojem miłosierdziem i z twoją nagrodą po śmierci, i z waszym wymiarem sprawiedliwości tam w życiu wiecznem — w tym waszym raju poza grobem. A zastanowiłeś ty się sam, że to nie sprawiedliwość żadna, ale proste zwyczajne oszustwo, na które świat cierpi od wieków...

— Jeśli cię dogmat razi — zostań przy ewangelii — mówi ksiądz Rose.

— Dosyć tego wszystkiego! Wyczerpnęliście mnie aż do dna samego. Zbawienie ludzkości nie w miłosierdziu, a w wymiarze sprawiedliwości...

Czy on naprawdę taki oburzony ten ksiądz niedawny? zapyta czytelnik. Bynajmniej! tak nam się przynajmniej wydaje. On nie

tyle złorzeczy dawnemu życiu swemu, ile się lęka, aby go ktoś z jego nowej drogi nie nawrócił. On się oburącz chwycił tej teraźniejszości i współświadomie czuje, że rozstać z nią nie potrafiłby z pewnością. On to przeczuwa... czy przeczuwa? Zola upiera się przy tem, że on nie w widokach osobistych, że on nie z pobudek niskich, ale w imię prawdy i zasady broni się dzisiaj, i takim go wystawia w dalszym ciągu — takim szczerym, takim prostomyślnym, takim jedynie wyznawcą zasad, których słuszność i prawdę teraz dopiero ocenił jak należy.

Nie wydaje nam się, psychologicznie biorąc, dopuszczalnym taki brak samowiedzy w człowieku, który tyle widział, rozmyślał, rozważał, oceniał i tyle cierpiał. To jego automatyczne a bezświadome posuwanie się na drodze zbliżenia się z kobietą, prawdopodobnym byłoby tylko u człowieka młodszego wiekiem, a niższego dojrzałością umysłową. Tylko że autorowi trzeba takiej prostoty arkadyjskiej, bo inaczej wiarolomca podwójny — wiarolomca wobec dobrowolnie poślubionego powołania i stosunku braterskiego zarazem, wydałby się zanadto potwornym, a więc snuje w dalszym ciągu sielankę tych dwojga, z której oni oboje biali i czysti wychodzą jak niemowlęta.

Mniejsza z tem, skoro tak się podobało Zoli, niechaj tak będzie, zobaczymy przynajmniej w jakiego to rodzaju sidła oplątanych być może przez kobietę człowiek, który dotąd w życiu wychodził z najpodnioslejszych założeń, i wdierał się na najwyższe dostępne dla wybranego umysłu wyżyny. Aby czytelnika długo nie męczyć, powiedzmy od razu, że sidła te stanowią cyklizm... Nie wierzycie czytelnicy? wydaje się to wam absurdem, szyderstwem... no, cóż robić, to tak jest, jak wam mówimy. Wola tej kobiety tak niemożliwie zdrowej, jednym skinieniem zniewoliła tego człowieka do odrzucenia cech zewnętrznych swojego powołania, a teraz nowe horyzonty życia, które mu przez cyklizm ukaże fanatyczka tej... idei, dokończą reformatora.

Trzeba jednakże mocno nienawidzieć ludzkość, trzeba gardzić do dna człowiekiem, trzeba doświadczać demonicznej radości na myśl ściągnięcia idei w rynsztok, żeby wymyślić konjunkturę podobną. Takim arcydrapieżnikiem jest w istocie Zola, tylko tym razem zrobił krok wielce ryzykowny, dał się upłatać modernizmowi, i dzięki temu poletnił, powiedzmy poprostu, nonsens. Gdyby mu się w apostołstwie księdza Piotra zachciało dopatrywać wszystkich, jakieby mu tam negacya podszeptęła, stron ujemnych, gdyby starą ascezę duchową tego fanatyka szczytnego chciał był wytrawić przez jakąś nowocześniejszą ideę — ale w każdym razie ideę, byłby się może rozminął z prawdą, z prawdopodobieństwem nawet, ale nie byłby był tak z pieca na łeb, jak to mówią, skoczył w absurd trywialny. Widać grzebiąc w śmieciisku współczesnym nie znalazł w nim nad cyklizm podnioslejszego żywiołu, widać że ten kunszt wydał mu się najplodniejszym dla przyszłości rozsądnikiem — najlepszym między ekwiwalentami do zastąpienia dawnego rzeczy porządku, skoro wzięwszy siłę pierwszorzędą z pośród społeczności dogasającej, wiedzie ją na pokuszenia przy pomocy ko-

biety, a ta na wycieczkach bicyklowych wyklada ex - malkontentowi wielkiego stylu, sposób odrodzenia kobiety i ludzkości za pomocą dwukołowca. On chciał dla tej ludzkości skrzydeł idei Chrystusowej, w całym majestacie jej czystości, a ona mu pokazuje... rower.

Musi to jednak mieścić się w wielu mózgach współczesnych, bo niema dwóch tygodni, jak czytaliśmy w jednym z codziennych pism warszawskich, odcienienia, jak się to mówi, poważnego, zupełnie dla takiego obrotu rzeczy uznanie, i wysoką dla żywotności, jaką ma w sobie cyklizm, aprobatę, ale ponieważ już nieraz w „Tygodniku“ robiliśmy pobieżną o tym ustępie wzmiankę, nie widzimy potrzeby zatrzymywać się dłużej nad obłędnym pomysłem autora, zwłaszcza oddawszy mu to wszystko, co mu się należało, za tę chybioną profanację, która się tym razem manifestacyjnie przeciw swojemu twórcy obraca.

Tymczasem wycieczki, jakie rozpoczęła panna Marya Couturier z panem Piotrem Froment są coraz częstsze, coraz dłuższe i coraz rozkoszniejsze dla obojga uczestników tych wypraw. Z domowego otoczenia nikt im się nie dziwuje; owszem babcia Leroi pochwała je w zupełności, jako przywracające zdrowie duszy temu biednemu Piotrowi, który się tak długo błakał po manowcach życia; bratankowie, którzy chodowali tę Maryę jako przyszłą Abizai dla swojego Dawida, ani myślą podejrzewać tych dwojga takich lojalnych i szczerych, a sam Wilhelm cieszy się że przyszła towarzyszka jego życia zajmuje się tak gorliwie pogodzeniem z życiem tej duszy schorzałej. Wszystko tedy idzie jak najlepiej, wzięwszy za podstawę akcji całkowite tego sympatycznego rodzinnego gronka zaślepienie, ale i to rzecz ważna do jakiego też stopnia aktorowie główni odczuwają to, że ich jakiś nieznanym im obojgu prąd unosić zaczyna — że ta droga to bądź co bądź ściężyna wprost na manowce prowadząca.

Otóż tu jak powiedzieliśmy poszwankowała mocno nietylko psychologia u autora „Paryża,” ale i prosta, zwyczajna nawet logika.

Przedewszystkiem faktem jest, że w tej sielance nie bierze wcale udziału pensjonarka ani student pierwszego kursu, ale całkiem przeciwnie; jedną owszem ze stron stanowi ex-ksiądz, a zatem z natury rzeczy spowiednik, psycholog i powiernik najróżnorodniejszych zbroceń ludzkich, a z drugiej znajdujemy dwudziestodwuletnią dziewięć nadzwyczajnie zdrową umysłowo i moralnie, która jak mówi autor, w niczem nie była podobną do gąsek, wychowywanych w religijnym i obyczajowym obskurantyzmie epoki minionej, ale przeciwnie było to indywidualum kobiece *siłne swoją świadomością życia*, zbrojne przeciw upadkowi i zbroczeniom całą właśnie potęgą swego ateizmu. A zatem z wielkiem szanownego autora przeproszeniem, jest to i kłamstwo i nieprawdopodobieństwo to wszystko razem, bo ci oboje chyba doskonale wiedzieć musieli co się z nimi dzieje, i nie wtedy dopiero dowiedzieli się o tem, kiedy im to za doradą pana Zoli babcia Leroi i ten wielki naturalista Wilhelm Froment dobitnie wytłómaczyli. Wtedy dopiero wpadają oni niby w rozpacz, uciekają

od siebie złorzeczą siłę, która ich tak nieprzeparcie ku sobie popchnęła — ani myślą o pofolgowaniu tej namiętności — owszem ona chce w dalszym ciągu koniecznie uszczęśliwić tego 57-letniego Wilhelma, a on niewiadomo czy ma na widoku inną jaką cyklistkę, czy też miłość braterska tak potężnie się naraz w jego duszy o swoje prawa upomniała. Co tam z nimi zrobią ci najbliżsi, dowiemy się niebawem, to w każdym razie mamy sobie za obowiązek raz jeszcze zaznaczyć najdobitniej, że psychologia jest w tym epizodzie tandetna nadzwyczaj, i przeznaczona najwyraźniej dla zupełnie niekrytycznego i całkiem niewybrednego czytelnika.

(Dokończenie nastąpi).



Wacław Wolski.

## Z GŁĘBI DUSZY.

S O N E T.

Poryw.

Chciałbym ująć potężnie w olbrzymie ramiona  
Zbrylancone gwiazdami wszechświata obszary,  
Pierunami wygrzmiewać miłości hymn stary,  
Słuchać tętna mocnego serc żywych miliona...

Chciałbym, żeby cytara, leż gradem sperlona,  
Idealy wskrzesiła i ducha ofiary,  
Chciałbym się Herakla, Atlasa mieć bary  
I hart woli śpiżowy, co piekło pokona...

Chciałbym spuścić się w ludzkiej Gehenny otchłanie,  
Zajrzeć w oczy kamienne Ananke sfinksowi,  
Chciałbym płynąć po szlochów i lez oceanie,

Gdzie czerniawa nędzarzy w konwulsjach się mrowi,  
Słychać jęki, przekleństwa, śmiertelne chrapanie,  
Gdzie plakaliby krwawo i męże stalowi...

## EPIZOD ZE STOSUNKÓW

### polsko-żydowskich w Galicyi.

Było to w roku 188... Przyszła pora moich peryodycznych odwiedzin Galicyi, więc jak to zwykle ku końcowi Marca miewało miejsce, udałem się i teraz na wiosenną wyprawę na pogranicze powiatów Tarnowskiego i Gorlickiego, aby tam kilka tygodni czasu przepędzić. Prowincya ta, pomimo że ją od lat kilkunastu znałem, nigdy nie przestawała być dla mnie nowością pod wielu, bardzo wielu względami. Intelligentna, a niby rodzimie tutejsza sfera, w niczem do naszej nie podobna. Lud, jak gdyby nie tego samego co nasz pochodzenia; wyobrażenia, obyczaje, da-

żenia, dziwiły, raziły, a nawet drażniły na każdym kroku, to też jedynie dla osłodzenia doli pewnego z konieczności osiedlonego tutaj nie-Galicjanina przybywałem tam rok rocznie, aby jemu i sobie lepsze czasy i innych ludzi w jego samotni przypominać. Ciężko bo było w istocie niezmiernie żyć się z tem wszystkim. Lud biedny, smutny, ponury jakiś, jakgdyby przygnieciony brzemieniem wypadków 1846 roku, w których bardzo czynny przyjmował udział, o wiele pod względem rozwoju ja-ki daje książka i szkoła przewyższał niby naszego tutejszego Jaśka i Macieja, ale jakież od nich odmienny, jak w niczem tego do-brodusznego i szczerego typu nie przypomi-nający. Z ludem stosunek, taki do jakiego wzdychał właściciel wioski, u którego gości-łem, mimo kilkunastoletnich jego umiejęt-nych usiłowań i ofiar na ten cel łożonych, nawiązać się nie dawał. Setki prób, a każda kończyła się niefortunnie — po każdej też z nich niepoprawny ten człowiek ucuwał się dzięki niespodziance — nie powiemy zniechęconym, ale na tyle dotkniętym, że jakiś krótki czas odetchnąć i zapomnieć po-trzebował. Ale że się liczył do bardzo wy-trwałych, a w danym dziele do nałogowych nawet, więc takie odpływy energii nigdy się długo nie przeciągały u niego. Pouczany na każdym kroku przez mojego gospodarza i przewodnika, uczyłem się, dziwiłem i zdumiewałem z nim razem. Wszystko tam było na wywrót — wszystko na niekorzyść się obracało — wszystko szło na opak. Ro-zumne, szczerze z duszy płynące słowo naj-umiejtniej stosowane do chwili i okoliczności, chybiało celu—przyjmowane było niezmienną głęboko wystudowaną obłudą zewnętrzną a wewnętrzną bezwzględną niewiarą. Nonsens, głupstwo, absurd nieprawdopodobny rzucony między te masy zgłodniałe nowości, niby szmery jak między trzody, wykolejały, zniewalały do porzucenia zajęć, pobudzały do pędu jakiegoś owczego w stronę, z kąd dochodziły posłuchy.

Zawsze, po każdym fakcie pytać się trzeba było, jakie siły demoniczne składały się na wytworzenie tych typów niepojętych prawie dla nas—takich nieprzystępnych prawdzie, i takich względem niej wytrwale opornych.

Żyd galicyjski to także nie nasz żyd pod każdym względem. Nie powiadamy, żeby miał mieć właściwości rasowe ujemne od-mienne i dlatego był niebezpieczniejszym ja-ko pierwiastek rozkładowy w naszym życiu we-wnętrznem—nie, to nie to bynajmniej stanowi różnicę. Różnica na niekorzyść naszą w Galicyi jest ta, że nasz żyd skrada się, a tamten za zdobycz chwytą ręką pewną — nasz rekogno-skuje, podczas gdy tamten wie, że to, czego pożąda, jest jego — nasz chce zdobyć grunt, a tamten go już zdobył—nasz próbuje zado-mowić się, a tamten już tego dokazał. Że żyd galicyjski jest w Galicyi u siebie, to fakt nie podpadający wątpliwości żadnej.

Bardzo w swoim rodzaju wybitny egzem-plarz żydka wiejskiego w najpoprawniejszym rodzaju miałem do studyów na miejscu w osobie tamtejszego arendarza. W średnim wieku, powierzchowności sympatycznej, w za-kresie dla typu semickiego dopuszczalnym, ogładzony w formach, w wysłowieniu po-prawny, był w całym tego słowa znaczeniu

żydem do szczególnych poruczeń dla dworu, jak ogólnie twierdzą, niezbędnym. Rodzina jego liczyła się do wielce bogobojnych; rabi-nów między antecessorami bez liku, a ojciec człek z górą osiemdziesięcioletni, który od-sunawszy się od interesów, przy synu za-mieszkał, siedział w księgach mądrości po uszy same, i konsultowany bywał przez współwyznawców bliższych w wypadkach szczególnych, mianowicie gdy chodziło o spo-ry i działy, o nieporozumienia w korzy-ściach różnych spółek bez firmy, na wy-padek zawiązującego się jakiegoś interesu, który budził wątpliwości, wreszcie w nieporo-zumieniach małżeńskich o bezdzietność i t. p.

Nie być rabinem, a mieć jednakże taką klientelę, znaczyło to w każdym razie być niezwykajnie biegłym w zakonie i mieć nie-pospolicie świętobliwą, w znaczeniu semic-kim, przeszłość poza sobą. Patryarcha spo-czywał, za to syn najstarszy, wspomniany właśnie przez nas arendarz propinacyi, utrzy-mywał stosunki z najwyższą hierarchią, jeź-dził parę razy do roku do Brodów i Sadogó-ry, a przeto ważył u swoich wiele, i aspiro-wał do stanowiska ojcowskiego—kto wie, mo-że wyżej jeszcze. O nim zazwyczaj mówili współwyznawcy, gdy szło przy handlu o wąt-pliwość jaką: „Przecie to Zyskind powie-dział” — albo „No, to niechaj Zyskind powie; ja się na niego zdaję. Jednym słowem czło-wiek opinii, albo mąż zaufania, mówiąc po naszymu.

Ten tedy Zyskind, jako dzierżawca propi-nacyi w majątku, był zawsze gotów na za-wołanie. Gdy miał interes przychodził w po-rze wieczornej, a i bez interesu, tak niby z grzeczności czy usłużności, stawiał się dwa razy mniej więcej w tygodniu — zwyczajnie jako człek swemu chlebodawcy szczerze od-dany.

Raz pamiętam, przyszedł z wieczora, opo-wiedział o cenach zboża, o szansach handlowych blizkich jarmarków, powtórzył parę sąsiedzkich ploteczek, a po godzinie mniej więcej takiego sprawozdania, pożegnał się i wyszedł do przedpokoju. Ztamąd powrócił jednak nie-bawem, i z pewną nieśmiałością czy waha-niem zagadnął:

— Co będzie, proszę pana, z tą karczmą na Cisiu?

— Cóż ma być — odpowiedział mu gospo-darz domu, czując, że to post scriptum, to był jednakże główny cel dzisiejszej konferencji.— Biorąc propinacyę wykluczyłeś sobie tę karczmę z ugody, jako nieprzydatną dla ciebie, a więc tak jak była zamknięta, tak jest i bę-dzie zapewne jeszcze długo.

— Czyby wielmożny pan ją puścił?

— Kiedy ty mówisz, że ona nic nie warta.

— Bo ona jest nic niewarta. Jabym ją tak wziął.. ot, co tu mówić, toby trzeba dłu-go rozpowiadać, a to dla mnie wielkie zmar-twienie jest—i dla mnie, i dla ojca, i dla nas wszystkich.

— Zmartwienie? powiadasz. Bójże się Bo-ga, jak można ze zmartwienia brać karczmę?

— Wielmożny pan żartuje, a my mamy taką żalność; niech na moich nieprzyjaciół spadnie taka bieda, jak na mnie przysła ty-mi czasy.

Tu nastąpiły parokwadransowe objaśnienia, a najprzód raz jeszcze nastąpiło malowa-nie w najczarniejszych barwach owej nie-szczęśliwej a niewinnej karczmy, jeśli wo-góle karczma nb. karczma galicyjska niewin-ną zupełnie być może, wreszcie opowieść jak można najbardziej szczegółowa, i jak można najdalej na wstecz sięgająca, odnośnie do te-go kim jest ten, który tam ma zamieszkać, po co, dlaczego i t. d., i t. d. Kiedy się już rozmówiono i o cenę, i o sposób wypłaty należności, zagadnięty został żydek:

— Ja nawet nie wiedziałem, że ty masz drugiego brata.

— Chwała Bogu, on jest mój brat, niby ten Urym, ale on jest i moje wielkie zmartwie-nie także. Czego się czepi — na wszystkim straci. Co to taki człowiek—taki człowiek to nieszczęście.

— A gdzie on dotąd mieszkał?

— On daleko, bardzo daleko mieszkał, aż na Bukowinie.

— I tam się tak zrujnował?

— I tam, i wszędzie.

— No dobrze, ale powiedz ty mnie, po co jemu naprawdę ta karczma, bo ja szczerze mówiąc—nie wiem—nie rozumiem.

— Co to mówić, w-ny panie. To dlatego, że nie honor jest u nas siedzieć tak z założo-nemi rękami. Jeszcze w takiej dużej familii jak nasza..

Na tem zakończono sprawę. Kiedy po wyjściu arendarza popadł gospodarz mój w dłuższe zamyślenie, przerwałem mu jego kontemplacyę zapytaniem:

— Czy to naprawdę nie może być interes żaden dla niego?

— Do tego stopnia żaden, że ja w głowę zachodzę, co oni w tem mają. Wystaw so-bie: lasy i rozdoły, drogi żadnej możebnej, wieś rozrzucona — hat kilkanaście, ale to lu-dzie ubodzy wszystko, a przejezdnych wcale—no, dwa razy do roku nb. jeśli tam kto za-błądzi. Nie rozumiem, jednym słowem.

— Może jaki interes nie bardzo czysty — wtrąciłem, ale cofnąłem się wprędce wiedząc, że niby ten tutejszy jest za tamtego moralnie odpowiedzialnym, a uchodzi za człowieka por-ządnego.

— No... on jest porządnym, ale jest przytem żyd, a to także coś znaczy. Koniec końców wypadnie mieć oko na niego.

(Dokończenie nastąpi).



## Ze spraw kobiecych.

Nie na różach, jak się pokazuje, spoczywają przedstawicielki francuzkiego feminizmu—nie na zbyt kadzidel i pochlebstw uskarżać się może wogóle kobieta schyłku stulecia, skoro te, które ją niby reprezentują, z własnej inicjatywy zapytują głosu opinii, w czym francuzka dzisiejsza nie dorównywa swojej matce i babce, i które mianowicie typy wśród kobiet pokoleń minionych tak są godne uwielbienia, żeby je za wzory ich córkom i wnuczkom stawiać należało.

Rozumie się, że aby się od tej zbiorowej osoby, którą zwiemy ogółem, dowiedzieć czegokolwiek, wypada koniecznie dochodzić tego przez zapytywanie jednostek w tym ogółem najwybitniejszych, albo takich, które nam własne nasze przekonanie za najwybitniejsze uznawać nakazuje. Forma tego rodzaju zapytań zwie się w naszych czasach, jak wiemy, kwestyonaryuszem, a pomimo, że nam kwestyonaryusze bardzo się już naprzykrzyły, pomimo, że wybór osób zaszczyconych zapytaniami, prawie zawsze wypada nieszczęśliwie, postanowiliśmy wam, szanowne czytelniczki, o tym jednym jeszcze słów kilka w tej sprawozdawczej wzmiance powiedzieć. Nie idzie w tym kwestyonaryuszu o was, ale idzie o kobietę w każdym razie, i dlatego opowiemy wam, treściwie wybierając odpowiedzi najcharakterystyczniejsze, w jaki sposób wywiązali się tak zwani *wybitni* Francuzi dzisiejszej względem redakcji niewieściego organu „Fronde,” gdy ich ta redakcja zaszczyliła zapytaniem, któreśmy na początku starali się jaknajjaśniej przedstawić.

A najprzód kogo uhonorowały zapytaniami o zdanie w danej kwestyi Frondzistki paryżskie?

Jak zwykle pierwszorzędnym w literaturze, polityce i sztuce, a iżby cię nawet stronniczości nie powiał z tych kart, wykluczonemi zostały kobiety. Przyznajemy, że tak dobrze nie możemy pojąć dla jakich przyczyn wykluczoną została kobieta, jak nie może nam się pomieścić w głowie, z jakiej racji wyłącznymi arbitrami opinii, mają być w kwestyi, cały, bez żadnych wyłączeń, ogół obchodzącej, tylko ludzie pióra, tylko dzieci muz, i ci politycy czy politykujący nakoniec. Najprzód o ludziach nauki w ściślejszym tego słowa znaczeniu niema tam mowy wcale, a tylko o literatach, ci ostatni zaś to są romansopisarze, poeci i dziennikarze wedle najpowszechniejszego rozumienia. Romansopisarzy, niema, właściwie mówiąc, o co zapytywać, bo każdy z nich wraz z opiniami swemi odmalował się po dziesięćkroć we wszystkich swoich powieściowych kreacjach. Zapytywać dziennikarza nb. dziennikarza dzisiejszego w Paryżu, jaką on pragnąłby widzieć kobietę swojego kraju, jest to na czysto drwić z tego kraju, z kobiety, kobiecości, sądu rozumnego, i wogóle poważnego traktowania sprawy.

Dlaczego i po co udawać się do malarzy, rzeźbiarzy i muzyków, na to niechajby już odpowiedziały twórczynie kwestyonaryusza, bo co do nas daremnie biedzilibyśmy się nad odpowiedzią. Skoro jednakże tak się stało, zobaczymy z kilku nadesłanych listów w jaki sposób odpowiedziała każda z tych kategorii położonemu w niej, jako w korporacyi, zaufaniu.

Z pomiędzy mężów zajmujących się czynnie polityką, podamy tutaj odpowiedź pana Poincarré. Ten radzi kobiecie francuzkiej dzisiejszej, aby przedewszystkiem nie brała za wzór nikogo, aby owszem starała się być sobą. Wolno nam tłumaczyć to sobie, że to co jest dziś, odpowiada wszystkim jego pragnieniom. Nie pozostaje tedy jak złożywszy mu życzenia dobrego gustu pozostawić go na boku.

Lepszego jeszcze smaku powinszować można członkowi akademii panu Vandal, ten bowiem wyznaje, że czuje słabość dla kobiet z „Frondy.” Jest to odpowiedź ze wszelkich względów godna członka akademii. Jego pytają o przekonanie, a on spowiada się ze swoich słabości, dosyć, co prawda nawet, chrobrliwych.

Juliusz Lemaitre, jeden z ludzi, których naprawdę zapytać należało, chce się sianem wykrecić, rzucając frondystkom replikę, którą się w formie odczepnego chciał Napoleon I-szy pozbyć napastliwej pani Stael. Powiada feministkom, że wzorować się powinny na tych matronach, które miały najliczniejsze potomstwo. Także trafił.

Poeci, można powiedzieć jednym słowem: nie popisali się.

Jeden z nich twierdzi, że gdyby miłość i rodzina nie ulegały zepsuciu (dobry sobie! a o cóż tu chodzi?), miałyby kobiety jako zadanie udzielanie natchnień i *tajne* (!!!) rządzenie mężami, synami i kochankami. Prawdziwy republikanin! Ten pojmuje widać cały aparat intryg i knoń z epoki kiedy pod Ludwikami rządziły Francją istne wyrzutki kobiecości.

Sully-Prudhomme mówi, że ideałem kobiecości pozostanie Joanna d'Arc. Niesmacznego frazesu trudno byłoby wymyśleć. Co oni wszyscy Francuzi i on z nimi wiedzą naprawdę o swojej Joannie d'Arc? Niechaj na to odpowiedzą najpierwej!

Juliusz Claretie mniema, że matka Gracchów może służyć jako nigdy nie starzejący się typ kobiety obywatelki, nie widzi jednak potrzeby przypominania tego legendowego typu Francuzkom, które mają między sobą panią de Sevigné. Co tu na to powiedzieć p. Claretie? Chyba nic.

Jerzy Ohnet obstaje przy Kornelii.

Zabawnem jest, że kobiety z „Frondy” nie przepomniały o Catulu Mendezie. A przecież czytały go chyba. To też wypłaca im się on za ten zaszczyt po swojemu prawdziwie. Mówi, że trzebaby dać za przykład najbardziej nieznaną z pomiędzy tych, o których nikt nie wie, ale że co do niego, to on nie ma pojęcia, gdzie takiej szukać wypada.

Saint-Saëns, który najwyraźniej odznacza się wyjątkowym dla kobiet szacunkiem, pro-

ponuje im za arcywzór matkę stworzenia—Ewę.

Jest taki artysta, któremu w starożytności wyjątkowo imponuje Agrypina... ale tego już przecie na seryo brać nie można. To znowu inna zupełnie kategoria. To jest gryząca ironia—to obelga rzucona w oczy.

Zawsze twierdziliśmy i twierdzić nieprzestajemy dotąd, że z Francuzami my się co do kobiecości nigdy porozumieć nie zdołamy, i że wogóle poeci to są tacy ptaszki, których w wyjątkowych tylko wypadkach o sprawy poważne zaczepiać należy. Tyle się narzyczano zagranicą i u nas o Rostandzie, jako regeneratorze sztuki, jako o takim, który odświeżył atmosferę moralną, wprowadzając czysty ideał, a tu oto ten idealista biednym kobiecynom z „Frondy,” niewiedomo już seryo czy żartem, daje jako wzór kobiety: Mannon Lescaut.

Wogóle ten cały kwestyonaryusz bardzo nieszczęśliwie się powiódł. Co naprzykład zrobić z taką odpowiedzią, która utrzymuje, że pytanie było niedobrze przez frondystki postawione albowiem niepowiedziano tam wyraźnie o jaką kobietę chodzi: o matkę, małżonkę, córkę czy patriotkę. Pożal się Boże wyzywać na odpowiedzi takich ludzi, którzy w kobiecie poszukują poszczególnego spełnienia rozmaitych funkcji przypadających jej w życiu, a którzy zdają się nierozumieć, iż kobieta bez wyrobionych uczuć obywatelskich, które w niej ponad wszystkiemi dominować powinny tak samo jak u mężczyzny, nie jest kobietą w całym znaczeniu tego słowa.

Jest też wiele bardzo odpowiedzi, które razią tak krańcową jednostronnością, że jeśli im tu miejsce dajemy, to chyba dla stwierdzenia, iż ludzi zapatrzonych w jeden punkt, specjalistów, a przedewszystkiem artystów, nigdy o zagadnienia w sprawie obyczajów, etyki, postępu i t. p. pytać nie należy, bo się zawsze prawie coś niedorzecznego usłyszy w odpowiedzi.

Oto jeden z takich zapytany, kogo za wzór winna brać kobieta, aby się udoskonalić, odpowiada, że zawsze jedną z takich niewiast, które były największymi i najszczerzszymi czcieliwkami sztuki.

Po tym kwestyonaryuszu niespodziewamy się rychło drugiego w tej samej przynajmniej sprawie, a gdyby miał się znaleźć przyobiecujemy wam solennie, czytelniczki szanowne, zamilczeć o nim w sprawozdaniach naszych, chyba gdyby miał być nasz, swojski, tutejszy, to w takim razie zrobimy wyjątek. O ile wiemy jednak, nic nam podobnego na tę chwilę nie zagraża.

K.



## NAZNAKOWANY.

Kartka z życia naszego ludu.

(Ciąg dalszy).

Formalności prawne, spis inwentarza, wyznaczenie opieki, wszystko to odbyło się w czasie właściwym, a ze względu, że strona interesowana przyspieszała — trochę nawet przedwcześnie. Pojono, karmiono i przejednywano każdego, kto był potrzebny, a że liche sumienia i liche głowy należały do sprawy, więc gadaniny, w części przez głupotę, w części przez złośliwość tych, których pominięto, dużo zrobiło się koło tych działów i tego spadku. Znalazł się ktoś także taki, komu zależało, żeby rozdział majątku odbył się z większą sprawiedliwością, a był nim kandydat do ożenku z siostrą Jaśka młodszą, a więc jak to mówią, był to sekret, ale wiedział o nim tylko wójt i gromada cała. Nie obyło się też bez tego, żeby rzecz nie transpirowała do dworu i na plebanię. Dwór spokorniał teraz bardzo; po kilkakrotnych próbach interweniowania w sprawy wewnętrzne wioski, gdy mu ostentacyjnie powiedziano, że go tutaj do rady nie potrzebują, patrzył teraz z przykrością, ale zarazem z poczuciem bezsilności własnej na każdy akt podobny; plebania w Zalesiu była wytrwalsza dotąd, i więcej się też z nią nieco rachować musiano, w sprawie mianowicie tak niemoralnej, jak była ta. I ta jednak powaga szwankować zaczynała mocno, jak to wreszcie zobaczymy niebawem.

Jak się rozniosło, że przyszłe prawa do spadku tego Marka są zaplątane o tyle, o ile się je tymczasowo zaplatać dało, skorzystał ksiądz z pierwszej bytności sołtysa na probostwie, żeby z nim pomówić. Wiadomo mu było, kto prowadził wszystko i dlaczego, a chociaż o znalezieniu pieniędzy cicho było dotąd zupełnie, bez tego jednak z cyfr samych widoczną była intencja zrobienia w przyszłości krzywdy nieletniemu.

— A co to tam, Filipie — krótko jakoś wzięść chcecie tego Marka? He? Jakże to będzie?

— Ja nic nie wiem — odparł układnie zagabnięty, próbując tymczasem, czyby uprzejmością w obejściu nie dało się uratować położenia rzeczy.

— Jaktó nie nie wiesz? Dziewczynę, jak powiadają, wydajesz za tego nicponia starszego, i takeście tam słyszę, zakręcili tą masą spadkową, żeby on później do niczego nie trafił. Najprzód wiedz o tem, że to jest po szelmowsku, a potem, że to jest głupio, bo może się na nic nie przydać, i to ci powiem, że tyle będzie pewnie waszego, co sobie sumienie obciążycie, i jeszcze wam się wstydu przed ludźmi z czasem najeść przyjdzie. Sztuka będzie uchodziła póty, póki dzieciak nieletni. Nie przeczę ja, że mu przez ten czas potraficie zaleźć za skórę, bo widzę, że wam wasza uczciwość na to pozwoli, ale nie bójcie się! Jak on do lat dojdzie, znajdą się

doradcy, co mu oczy otworzą jeśli nie z dobrego serca, to przynajmniej wam, na psotę, a wtedy przekonacie się, że to niedosyć pasukudztwo zrobić, żeby z niego korzystać.

— Ja tam o tem nic nie wiem — bąknął Filip, ale mu zaczynało być niemilem, że ta cała robota może być bezpożyteczna, a widząc przed sobą sędziego surowego a bez władzy, stawał się czupurniejszym, bo rozumiał przecie, że mu pokora nie tutaj nie da.

— Jaktó nie wiesz? Wszystko wiesz, i wszystkoś robił ty. Doradzałeś, wozileś Jaśka do tego jakiegoś obwiesia adwokata, i tamsieście a nie gdzieindziej całą plantę ułożyli. Cóż ty myślisz, że to tajemnica?

— A to skaranie Boże — utyskiwał Filip. — Niedosyć na człowieka tyle biedy i odrywki od roboty, żeby jeszcze taką nagrodę mieć za wszystko. Nałożą podatek — sołtys winien, bo go ściąga, i przez wieś mu jeden i drugi głupiec przejść spokojnie nie da; zawali się most, niech Pan Bóg broni, żebyś do dworu po drzewo poszedł, bo ci dobrego słowa nie dadzą; padnie bydle jakie, wypręgaj swoje konie z roboty, jedź po weteryniarza czy dochtora; chce kto spisać kopjom kontraktu, świadkuj mu przy tem, boby taka kopija nie była ważna — wszystko na twojej głowie i na twojem chłopotaniu. A mnie co potem! I tego honoru, i tego chłopotania nie potrzebuję. Ot i teraz nie wiedzieć za co obcenserował mnie ktoś tutaj, i jaka mnie praga wysłuchiwać tego za ten wiatr co wieje.

— Nie kręć; o twoim urzędzie i o twoich godnościach nie opowiadaj mnie, bo ja tego nieciekawym, a zresztą wiem, że to tylko taki wasz sposób uchylenia się od odpowiedzi, kiedy do ściany przycierają. Ja tobie o sasię — ty mnie o lasie...

— Ja też tu do żadnego porachunku nie przyszedłem, a i... pan ksiądz niepotrzebuje się opiekunem obierać nad tym przybłądą, bo on opiekę ma jak się patrzy, a jakby se miał krzywdować na nią, to będzie wiedział, gdzie iść na uzalenie, i pewnikiem tutaj nie trafi, boby mu się to nie na wiele przydało. Padam do nóg w-mu proboszczowi...

— Oh... oh! — powtórzył sobie w kilku modulacyach proboszcz zdziwiony. — To prędko z nimi teraz idzie! Żeby młody był, nie dziwiłbym się wcale, ale to niby ze starszych ludzi. Ha! widać inaczej być nie może. A tymczasem, że go obedra, to wątpliwości niepodlega. Szkoda!

Szkoda było w istocie, ale że na nią w zakresie dogorywających wpływów proboszcza, środka zaradczego szukać nie należało — to nie podlegało także wątpliwości żadnej.

Jednym słowem dobre intencje księdza nietylko że doli sieroczej w niczem nie ulżyły, ale przeciwny wręcz sprowadziły rezultat. Marek, który był ciężarem tylko, teraz zaczynał być wrogiem. Będą się nad nim użalać, będą mu kłaść w uszy, i Bóg wie jeszcze, co za lat kilka być może. Jaktó to się tak przedstawiało teraz, że tą sukmaną i tym ciepłym kątem trudno się będzie pokwitować z „naznakowanym.” Wahał się też Filip czas jakiś, czy dać Jaśkowi córkę czy nie, ale raz że się już rozniosło o tem małżeń-

stwie, a przytem, że ilość znalezionych pieniędzy nieprzestawała, biorąc miarę z buty Jaśka, przedstawiać się imponująco jego przyszłemu teściowi, więc do zerwania nie doszło. Owszem, w zapusty pobrali się młodzi, siostrę zaręczono w sąsiedniej wiosce z synem gospodarskim, pozostał tedy tylko ten Marek, który sam jeden o swoich prawach, i o tem, jakiej niechęci był przedmiotem, najmniej ze wsi całej wiedział z pewnością. W domu robił co mu kazano; posłał go Jasiek do roboty dworskiej, to szedł chętnie; posłał po wypłatę w Niedzielę, to przyniósł pieniądze wszystkie, nie upominając się dla siebie o część choćby najmniejszą, bo przecie nie inaczej tylko tak powinien był zachowywać się taki, którego wszyscy jednozgodnie głupim Markiem nazywali.

Byli jednakże rówiennicy, którzy na osobności dawali mu nauki, tacy mianowicie, dla których gotowy grosz w rękę takiego ciemięgi, jako pewna prawie zdobycz się przedstawiał. Ci podczas śniadań i podwieczorków, albo kiedy po kolacyi w porze letniej konie na pastwisku razem pasali, szeptali mu:

— Oj, Marek, Marek! — żebyś ty taki durny nie był jak jesteś, to tybyś mógł pieniędzmi pobrzękiwać tak, żeby się wszystkie dziewczuchy za tobą oglądały.

Chłopak uśmiechał się głupowato i przekręcał czapkę z fantazyą, bo mu to pochlebiali bardzo, ale zapytać o wykonanie samo tego zalecenia, nie przychodziło mu do głowy. Po prostu odsuniętemu i upośledzonemu wystarczało przypuszczenie samo, że gdyby chciał, toby mógł. Zrealizowanie dorady natomiast wymagające pewnego natężenia myśli i woli, mgliście majaczyło w jego mózgowicy. Łatwiej było daleko nabić mu w głowę pewne pożądanie określone pod postacią jakiegoś pasa jaskrawego, jakichś butów długich, które u kogoś zobaczył, a do których posiadania rozgorzał odrazu; w takim razie naprzykrzać się o nie potrafił starszemu bratu aż do znudzenia. Jasiek miał znowu tę przebiegłość, prostym a niepoczciwie wyrachowanym naturom właściwą, że do ostateczności odmową doprowadzić go nie chciał, przeczuwając, żeby mu to na dobre nie wyszło, a gdy przychodziło uleść żądaniu, ulegał, ale zawsze w taki sposób, żeby on to koniecznie wzięść musiał za wyświadczoną łaskę, a nie za to, co mu się wedle prawa i słuszności należało. Jednym słowem starał się wiele tylko mógł utrzymać go w zależności, i nie dopuszczać do zbyt wygórowanych uroszczeń.

(Dalszy ciąg nastąpi.)



# KRONIKA.



S P.

## Ksiądz Franciszek Krupiński.

W połowie bieżącego miesiąca zmarł w mieście naszym ten powszechnie ceniony duchowny, mąż nauki, pedagog i kaznodzieja.

Urodzony w Łukowie w roku 1836, w wieku lat 16 wstąpił do zgromadzenia księży Pijarów w Opolu, a po przejściu nowicyatu do akademii duchownej w Warszawie, w której pozostawał do r. 1858. Po kasacji ostatecznej zakonu pozostał rektorem kościoła po-Pijarskiego, w którym gromadził tłum wybranej publiczności, umiejącej ocenić jak należy jego nauki, przynoszące niezaprzeczony zaszczyt kazalnicy naszej.

Prace literackie zmarłego kapłana zaledwie poruszyc nam wolno, na tej kartce treściwego pośmiertnego wspomnienia. Nadmienimy tylko, że bogaty umysł ten szukał dla siebie pola w dziedzinie poważnych studiów filozoficznych, i że to co w tej materii drukiem ogłosił, zjednało mu ogólne uznanie ludzi nauki. Wielka i wielostronna czynność s. p. księdza Krupińskiego pociągnęła go i do pracy publicystycznej także, czego ślady znajdujemy w „Bibliotece Warszawskiej,” „Tygodniku Ilustrowanym” i nakoniec „Gazecie Warszawskiej,” w której między 1865 a 1870 rokiem zajmował stanowisko główne, prowadząc dział artykułów wstępnych. Jak twierdzi świadomi rzeczy, oddawna już przygotowywał uczonej nasz kapłan zbiorowe wydanie prac swoich; niedoszło do skutku z przyczyny długiej i ciężkiej choroby ostatniej, przedsięwzięcie to, żyć należy nadzieję, podjętem będzie przez grono ludzi, którzy działalność pisarską księdza Franciszka Krupińskiego wysoko stawiają, zwłaszcza, że w tym zbiorze mieścić się ma wiele prac zupełnie ogółowi naszemu nieznanych.

Zdumiewającym jest, że przy tak rozgałęzionym trudzie znaleźć można w tem życiu jedną jeszcze kartę, a karta to z pewnością, która temu mężowi wyjątkowej wartości, jeden więcej tytuł do wdzięczności ze strony społeczeństwa naszego zjednała. Mamy tu na myśli pracę pedagogiczną. Długoletnie nauczanie religii w szkołach naszych, jeśli z jednej strony dowodzi wielkiej gorliwości obywatelskiej o dobro pokoleń dorastających—z drugiej świadczy wymownie o talencie popularyzatorskim, który z takich darów umysłu zapatrzonemu w najwyższe zagadnienia ludzkości, zdołał uszczknąć to, co się na pożytek rozwijających umysłów przystosować dało. I tutaj niepoślednią okazała się działalność jego. Ksiądz Franciszek Krupiński pozostawia wielką liczbę entuzjastycznych wielbicieli między ludźmi dojrzałymi dzisiaj wiekiem, a niegdyś uczniami swoimi.

Zmarł przedwcześnie dla społeczności swojej, której mógł i rad był służyć do ostatniego technia, dzięki potężnej miłości, jaką dla niej nosił w szlachetnym sercu swoim. Zabiera ze sobą żal i cześć powszechną oświeconego ogółu naszego. Zakon do którego się liczył ma w nim ostatniego, a świetnego przedstawiciela, jakich wielu w gronie swoim mieścił w rozmaitych epokach dziejów naszych.

## Dwudziestopięćciecie.

W roku 1898 przypadł obchód dwudziestopięćletniego istnienia pierwszego u nas w kraju zakładu hydropatycznego, powstałego za inicjatywą dr. Jana Bielińskiego w Nowem Mieście nad Pilicą.

O ile do dzieł ręki ludzkiej przystosować się daje wyrażenie o stworzeniu czegoś z niczego — o ile przedsięwzięcie poczęte z myślą dobra ogólnego prowadzone być może bez zejścia do poziomu przedsiębiorstwa—o ile siła pojedynczego człowieka oparta na wiedzy i podtrzymywana głębokim przekonaniem o owocności metody naukowej, dokazać może w takim dwudziestoletnim okresie czasu, o tyle twórca i kierownik tej instytucji powiedzieć ma o sobie niezaprzeczone prawo, że stworzył—prowadził i dokazał.

Leczenie naturalne bardzo już rozpowszechnione zagranicą w drugiej połowie naszego stulecia, przed dwudziestu pięciu laty nie miało w kraju naszym nie tylko prawa obywatelstwa, ale nawet spotykało się z powszechną niemal niewiarą. Niekrytyczne legendy rozsiewane o cudownych Priesnitzowskich uzdrowieniach już przebrzmiały od lat kilkunastu, a o hydraterapii, o leczeniu na ścisłej metodzie naukowej opartem, za ledwie najoświecenijszą część społeczności miała jakie takie pojęcie. Zakład Nowomiejski pierwszy torować począł drogę, pierwszy zwalczał wierzenia przesądne, uprzedzenia nieuzasadnione, a także i niechęci, w które niestety tak chojną jest ta cała część społeczności, co nie czując się zdolną ani do inicjatywy ani do wytrwania, cudzą inicjatywę i cudzą wytrwałość zawsze obniżać i podkopywać jest gotowa.

Tymczasem tym właśnie dwóm czynnikom i tylko im wyłącznie, zawdzięcza zakład Nowomiejski powstanie swoje i dwudziestopięćletnią swoją działalność. Włożona wń praca całego życia bardzo wybitnej indywidualności lekarskiej założyciela pogodzić winna, uspokoić i podtrzymać na drodze twardego obowiązku tych wszystkich, którym w walce życiowej ciężkiej i wyczerpującej mdleją siły i opadają ramiona. Instytucja ta będzie mieć niewątpliwie z czasem swoją historję drobiazgową bardzo, na którą zasłużyła sobie z największą pewnością zarówno z lekarskiego, jak i ogólnoludzkiego punktu zapamiętania.

## Politechnika.

Sformowanym już został wykaz zakładów naukowych, których wychowawcy *stanowczo nie będą* dopuszczeni do egzaminów konkursowych, a tem samem przyjęci do politechniki. Do tych należą:

a) szkoły handlowe odeskie cesarza Mikołaja Igo i Fejga, b) moskiewska szkoła techniczna komisarskowska—c) kursa geometrów instytutu mierniczego konstantynowskiego w Moskwie — d) średnie szkoły techniczne prywatne, choćby te korzystały z praw przysługujących średnim szkołom technicznym rządowym—e) szkoły techniczne ministerium marynarki w Kronsztadzie — f) seminarja duchowne wyznania prawosławnego — g) eksterni t. j. abiturienti z edukacji prywatnej, którzy zdali egzaminy na patenty z kursów prywatnych: morskich i kadeckich, oraz gimnazyów klasycznych bez języków starożytnych.

Komisja egzaminacyjna utworzona będzie z nauczycieli gimnazyów warszawskich w ciągu bieżącego tygodnia. Do dnia dzisiejszego złożono podań o przyjęcie przeszło 500. Z liczby wszystkich kandydatów tylko 10 przyjętych być może bez egzaminu, reszta przyjęta będzie na podstawie wyniku egzaminów konkursowych.

## Zabawy ludowe.

Jak nie można lepiej powiodły się, a przeto i zupełnie zadawalniający rezultat materialny dały trzy w ciągu miesiąca Sierpnia urządzone w parku Pragskim zabawy ludowe. To też zachęcony tem komitet zapowiada jeszcze czwartą, w nadchodzącą niedzielę. To wszystko, pomimo niebardzo ludowych cen wejścia i wcale nie ludowej taksy napojów i przekąsek,

dowodzi z jednej strony, że ochoczość do zabawy jest nie powszednia, i co ważniejsza, że rozmaite opowieści o wyzysku u nas pracy, o przygnębieniu materialnem i t. p., i t. p. są bardzo przesadzone. Gdyby ci ludzie byli nie powiemy dotknięci brakiem, ale zatroskani o jutro, nie spieszyłyby ich takie tłumy, że aż Warszawa w pozostałych dzielnicach wygląda w te dni na miasto wyludnione. Z tej strony zatem uspokojeni być możemy, a i to jest bardzo wiele na te czasy ciężkie.

Program zabawy wypełnia: cynematograf, jednoaktówki, popisy prestidigitatorskie, kolejka jednorowa, wdrapywanie się na słupy, wyścigi w workach, chuśtawki, karuzele, pochód wieczorem ze świecami, z muzyką na czele, wraz z gaszeniem i zapalaniem świeczek, bardzo zabawnem podobno.

Był też i odczyt o potrzebie przestrzegania czystości ciała.

## Zdrowie publiczne.

Rada miejska dobroczynności publicznej zatwierdziła podany projekt nowego pawilonu dla chorych nerwowych przy szpitalu św. Jana Bożego. Koszt tego pawilonu wyniesie okolo 40.000 rs.

W przytułku dla obłąkanych w Górze Kalwaryi ustanowiona będzie oddzielna służba dla opieki nad małoletnimi pozostającymi na pensjonacie w zakładzie.

## Odpowiedzi od Redakcyi.

W-ny Żoch. w Białej Cerkwi. Żądaniu zadosyć uczyniono.

Abonentce z Horynia. Wielebny ksiądz Rejman przełożony Zgromadzenia OO. Paulinów na Jasnej Górze. W Częstochowie (gubernia Piotrkowska.)

**Teofil Pycz.** Miodowa 4. Odnawianie i reper. wyrobów platerowanych i bronzowych. 819—50—26

**D-r Henryk York** Choroby zębów, plombowanie i zęby sztuczne. Żórawia 3, m. 2 723—25—21

**Dentysta Karol Silberstein** Wielka 35, róg Złotej. Choroby zębów, plombowanie i zęby sztuczne. *Biednych bezpłatnie.* 754—26—18

**Poliklinika nerwowa dr. med. H. Higiera** Długa nr. 23 od godz. 11½ do godz. 1-iej. 856—26—10

**Lek.-Dentysta F. Selens.** Senatorska 19. 881—52—15

**Dentysta A. Chariton.** Bielańska nr. 23. 888—52—14

Od piegów, plam, **Lanol** Niecała 5, Klimecki. 893—12—11

**Dentysta JAN PRZYBYLSKI,** Widok Nr. 9. 782—26—22.

**Akuszerek Dr. Med. W. Popiel** Nowogrodzka 15. Powrócił i przyjmuje od 4 — 6.

Do numeru dzisiejszego dołącza się dodatek z modami.

TRĘŚĆ: Marya Rodziewiczówna: Kądziel (dalszy ciąg). — Emil Zola: Paryż, sprawozdanie. (dalszy ciąg) — Wacław Wolski: Sonet. — Epizod ze stosunków polsko żydowskich w Galicyi. — Ze spraw kobiecych. — Naznakowany, kartka z życia naszego ludu. (dalszy ciąg) — Kronika. — Ogłoszenia. — Edmund Chojecki: Aikhadar, powieść z życia ojców naszych (dalszy ciąg).

SKŁAD MEBLI MAJSTRÓW STOLARSKICH

Marszałkowska 136  
róg S-to Krzyżkiej 1 piętro.  
916-25-7

Zakład Ogrodniczy  
W. Urbańskiego

b. pracownika firmy C. Ulrych oraz współpracownika firmy K. Kozłowski Bracka 11.  
Wielki wybór roślin, kwiatów ciętych, Bukietki, wieńce i dekoracje.  
Ceny przystępne. 912-12-8

SKŁAD ROWERÓW i MASZYN DO SZYCIA

810-50-28 ceny możliwie umiarkowane.

ROBERT WILCZYŃSKI

LESZNO Nr. 12.

A La Parisienne  
Szkoła Kroju i Szycia

oraz

Pracownia Sukien

EMILII EHRENKREUTZ

uczennicy Wortha, mistrzyni cechu, z dyplomem paryżkim. Nagrodzona Medalem na konkursie krawców w Paryżu za Krój bez poprawek i naukę szycia najpraktyczniejszą.  
Warszawa, Chmielna 24, pomiędzy Bracką a Marszałkowską.  
929-20-2

w VI-klasowym  
Gymnazjum Żeńskim  
z Pensjonatem i klasą przygotowawczą

S. TOŁWIŃSKIEJ

Chmielna 48, w Warszawie  
zapis uczennic rozpoczyna się 20 Sierpnia  
egzamina 1 i 2 Wszeźnia — lekcyje 3  
Wrzeźnia. 930-3-2



Specjalna reperacya  
i pokrycie parasoli tanio  
Ordynacka Nr. 15.  
WILHELM SCHESZ.

931-6-3

NOWO OTWORZONY MAGAZYN MEBLI  
F. OLSZEWSKIEGO

w Warszawie, Królewska № 9, parter wejście z bramy 5 dom od Krak. Przedm  
P O L E C A :

Meble stolarskie solidnej roboty z gwarancją piśmienną dwuletnią za pęknięcie.  
Meble tapicerskie, bambusowe, Dywany, Portjery, Serwety, Materace,  
Łóżka żelazne Wózki, Wanny etc.

Ceny niskie stale oznaczone na każdym przedmiocie 921-12-5  
Ekspedycya na prowincyę z opakowaniem.  
Magazyn przyjmuje zamówienia na kompletne urządzenie całych mieszkań.

FABRYKA PAROWA

Czekolady, Cukrów, Biszkoptów i Marmelady

A. SIOU & Co. W MOSKWIIE

Egzystująca od roku 1855.

Nagrodzona na wielu wystawach w Cesarstwie i zagranicą najwyższemi nagrodami.

Poleca Biszkopty nie ustępujące w niczem najlepszym oryginalnym francuzkim, Kakao w proszku, dorównyujące najlepszym markom holenderskim, wyborową Czekoladę, Cukry desserowe, Fruits glacé, oraz Marmelady, Paty i konfitury w różnych gatunkach.

Upraszam Sz. Publiczność o baczne zwracanie uwagi na etykietę naszą

C. Siou & Co.

zamieszczaną na wszystkich wyrobach naszych, które są do nabycia we wszystkich Handlach Win, Towarów Kolonialnych i Delikatessów w Warszawie i na prowincyi.

Amatorom dobrej kawy polecamy naszą kawę paloną na nowy sposób patentowany „Le Turc de Rose” w różnych gatunkach, tak w ziarnach jako też i mieloną.

Reprezentant na Królestwo Polskie, gubernie: Grodzieńską i Kowieńską

F. HASSENBERG

Warszawa, ul. Wspólna Nr. 15.

949-3-1

od rs. 125 ROWERY DAMSKIE od rs. 125

poleca Skład Angielsko-Belgijskiej fabryki

„MERCURY”

A. BORNSTEIN, Nowy-Swiat 66.

905-12-10

Rowery te odznaczają się elegancją, trwałością i lekkością.

SPECYALNIE NA PODARUNKI

Elegancki, złoty matowy garnitur 56 próby,

złożony z bransolety, pierścienia, pary kolczyków i broszy, kameryzowanych, t. j. osypanych dokoła paryskimi imitacyjnymi brylantami, z prawdziwym ametystem pośrodku

tylko za 25 rs. 50 kop.

Na życzenie zamawiającego można nabywać i pojedyncze przedmioty, jak również — niekameryzowane.

Wysyła się w eleganckim pudełku atlasowym po otrzymaniu 2 rs zadatku.

Adres: Pracownia wyrobów złotych. M. GOLDBERG w Warszawie, Graniczna 9.  
Firma posiada liczne podziękowania piśmienne. 927-25-3



WARSZAWSKI ZAKŁAD REPARACYJNY.

W. BŁAŻEJEWSKIEGO.

Widok 24 w Warszawie.

933-50-3

przyjmuje reparacye maszyn do szycia wszelkich systemów.

Przełożona Pensyi 3-y Klasowej Żeńskiej  
z Klasą wstępną

na PRADZE, przy ulicy Targowej Nr 45,

ZOFIA ŁABUSIEWICZ

zawiadamia, iż zapisy uczennic tak przychodnich jak pensjonarek, na warunkach przystępnych, odbywać się będą od dnia 10 sierpnia od 2 do 6-ej. 940-6-3

Skład aparatów i potrzeb do fotografii

P. LEBIEDZIŃSKIEGO

Krak.-Przedm. Nr. 65. Warszawa. Krak.-Przedm. Nr. 65.

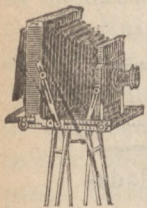
POLECA: Aparaty fotograficzne ręczne najnowszej konstrukcyi od rs. 6 do rs. 200. Aparaty fotograficzne podrózne. Klisze, papiery fotograficzne chemikalja i wszelkie potrzeby do fotografii.

Towar tylko wyborowy.

Cennik ilustrowany na rok 1893 gratis i franco.

Pozostałe z zeszlazorocznego sezonu: Aparaty fotograficzne nowe i używane, klisze, papiery i inne przedmioty — wyprzedają się z ustępstwem 30 — 50%

847-12-10



GEBETHNER i WOLFF

17. Krakowskie-Przedmieście 17.

864 50-17 NAJWIĘKSZY W KRAJU

Skład

Pianin

WYNAJEM.



Fortepianów

i Organów

Sprzedaż na raty.

SPRZEDAŻ MASZYN DO SZYCIA

ulepszego systemu SINGERA

na rozplaty tygodniowe, za gotówkę 15% rab.

JÓZEF RABINOWICZ

Leszno Nr. 24, m. 6.

821-25-13

SZKOŁA KROJU i SZYCIA

MARYI MACIEJOWSKIEJ

System francuzki, nauka dokładna i sumienna. Na żądanie Patenty cechowe. Osoby przybyłe z prowincyi mogą znaleźć wygodne pomieszczenie.

NOWY-SWIAT 56, m. 5.

934-12-2

Marszałkowska 149.

922-12-6

MAGAZYN MEBLI MAKSYMILIANA KALMUS.

Marszałkowska 149.

APTEKA K. WENDY 45 Krak.-Przedm.

Telefonu Nr. 107.

Wody mineralne wszelkich źródeł naturalne i sztuczne.

873-18-16 Istniejąca od czasów elektorów saskich.



Edmund Chojecki.

## ALKHADAR

Ustęp z życia ojców naszych.

(Ciąg dalszy).

— Możemy być spokojni — wtrącił Szambelan — reforma, jaką nam pan Poraj zagroza, zapewne nie za naszych czasów się dopełni. Nie przewiduję usposobień przyszłego pokolenia; co do naszego jednak, zaręczam, że woli ono poprzestać na tych kobietach, jakie dziś uwielbiamy. Za kilka wieków może się odmienić; młode i piękne kobiety z zapalem może zechcą szperać w zapleśniałych szpargałach, lub marszczyć zawczasu gładkie lica trudem matematycznych wyrachowań. Nie pojmuję atoli, jak potrafią zasmakować w tem rzemiośle sawantek, które dziś, po większej części, stanowi ucieczkę upośledzonej od natury, niezamężnej szpetności, lub pokrywa nieszczęsny popęd do politycznych intryg.

— Prawda, święta prawda! — zawołał Sokolnik. Od powietrza, głodu, ognia, wojny i nadto mądrych kobiet, wybaw nas Panie.

— Jestto modlitwa — mówił dalej Niemiec, która, nie pamiętam w jakiej okoliczności, słyszałem z ust samego księcia kanclerza. Rzecz niezaprzeczona, że wielcy ludzie stanu nie cierpią tego rodzaju stworzeń. Przypomina mi to pewien nieoceniony dowcip księcia Taylleranda.

— Słuchamy, słuchamy! — wykrzyknęli jednocześnie gospodarz domu i kapelan.

— Znajome są państwu paroksyzmy miłości własnej i szczególniejszej dumy, w jakie często wpadała pani Stael. Mądra baronowa myślała, że świat cały powinien być oddychać uwielbieniem dla jej pisarskiego geniuszu. Najznakomitsi ludzie, w porównaniu z nią, podrzędną tylko mieli wartość. Pewnego wieczora, na balu, Korynna i pani Recamier postanowiły wprawić w kłopot księcia Taylleranda i zadać fałsz powszechnie uznanej sławie co do jego przytomności umysłu.

— Mości książę — rzekła pani Stael, zatrzymując się przed nim z piękną niegdyś swą towarzyszką, gdybyśmy obie tonęły, którąś z nas wprzód ratował?

— Myślałem — odparł minister — że pani umiesz pływać.

— Przedziwnie! wyśmienicie! — wołał Sokolnik, zanosząc się od śmiechu. Kapelan i hrabina spoglądali po sobie i z podziwieniem trzęśli głowami.

Szambelan zatrząsnął anegdotą dalszą rozmowę o sztuce i o kobietach, nastąpiła chwila milczenia, w której każdy z wyrzecz-

nych słów wyciągał własne wnioski. Sokolnik z przyjemnością przeżuwał dowcip ex biskupa z Autun, sznurkował po pamięci szukając wydarzenia odpowiedniego przypowieści Szambelana, gdy wtem nowa okoliczność w całkiem przeciwną stronę popchnęła kierunek jego myśli.

W prawym rogu dziedzińca, tuż za bramą, zatrzymała się bryczka.

Magnat przymrużył oczy, postąpił ku oknu i poznał niecierpliwie oczekiwanego rządę.

Przeszedł się wolnym krokiem kilka razy po salonie, i nieznacznie wysunął do swego gabinetu.

Rządca stał przy drzwiach wyciągnięty jak struna.

— Od dwóch dni, panie Lumpman — rzekł zgryźliwie dygnitarz, na ciężką próbę wystawiasz moją cierpliwość. Wszakże onegdaj jeszcze obiecywałeś stawić się z powrotem. Pieniądze są?..

— Nie wszystkie, JW. Grafie. Pomimo usilnych zabiegów i szczerzej chęci samychże urzędników, sprawa inaczej poszła, aniżeli mieliśmy prawo spodziewać się i wymagać.

— Ile z sobą przywiozłeś?

— Ledwo trzysta dukatów wykołatałem.

— Trzysta dukatów!... oszalałeś!... cóż chcesz, abym z nimi począł?

— Wiem, że dla JW. Grafa jestto fraszka, ale targować się było niepodobna. Rząd nagle kazał wstrzymać chłopom zapomogi. Snać w skarbie nawet cesarskim zabrakło pieniędzy. Mówią, że sam Najjaśniejszy Pan w Wiedniu nie może nastarczyć wydatkom.

— Brednie mi Acan prawisz; głupstwa pleciesz! Najjaśniejszy Pan szczęśliwszy ode mnie, z uczciwymi ludźmi ma do czynienia. Nie, nie, — w tem wszystkim są jakieś płataniny, które w ciasnej mojej głowie w żaden sposób nie dadzą się pomieścić. Rząd bez pieniędzy! panowie bez kredytu! Na honor, świat się do góry nogami przewraca.

— Ciężkie czasy, JW. Grafie! Od maleńkiego dziecka nie pamiętam trudniejszych na gotówkę.

— Stara piosenka ludzi, którzy jej szukać nie umieją! Cóż Acanu mówił gubernialny komisarz? jak tłumaczyli się urzędnicy? wspominałeś, że potrafię im buty uszyć w Wiedniu? Kradzież, niegodziwa kradzież!.. rozbój na publicznej drodze! Jako! nieurodzaj ogołaca nas ze zboża, zaraza wybija bydło; chłop niema czem zorać ani zasiać. Rząd grosza nie opuszcza z podatków; po długich ceregielach przyznaje wreszcie zapomogi. My jak głupcy, w zaufaniu rządowemu słowu zakładamy ręce za pas, stawiamy się na wyznaczoną porę, i w ostatni dzień, gdy już późno szukać gdzieindziej ratunku, dowiadujemy się, że rząd cofa trzy czwarte pożyczki! Próżno! nikt nie wytłumaczy, żeby to był czysty interes! Dażesz Acan do zrozumienia komisarzowi, że ja darmo od nikogo nie przyjmuję usług?

— Znają oni wszyscy pańską wspaniałość, tym razem atoli dobre ich chęci na nic się nie przydały. Sekretarz pokazywał mi rozporządzenie podpisane własną ręką ministra.

Nie zaniedbałem żadnego sposobu. JW. Graf może być przekonany, że ludzką siłą szeląga jednego więcej niepodobna było uzyskać. Co administracya, to nie sądownictwo. W gubernium, wszystkich urzędników mamy za sobą. Gdybyśmy choć jednego, równie przychylnego mieli w sądownictwie, byłbym z lepszymi rowinami wczora jeszcze powrócił.

— W sądownictwie powiadasz? Cóżes Acan tam robił; sprawa nasza nie ma z sądem żadnego stosunku?

Lumpman widocznie zakłopotany; wylał za plecami palce ze stawów, przestępował z nogi na nogę, nie wiedział jak zacząć.

— Gadajże Acan! co znaczy ta nowa niespodzianka? Co nasze interesa mają wspólnego ze sprawiedliwością?

— JW. Grafie, mam przy trybunale dawnego przyjaciela, woźnego, do którego zwykłe zajazdzam. Człek zacny i nie w ciemgi bity.

— Co mi do Acana przyjaciół?

Zaledwom zsiadł z bryczki, woźny Hochstimm wziął mnie pod rękę i wyprowadził na miasto. Pani Hochstimmowa była w domu; nie chciał przy niej ze mną rozmawiać.

— I cóż ci powiedział?

— Powiedział, że od początku miesiąca wedle tego, co mu doniesiono ze Lwowa, co dnia nowy jakiś ciekawiec przychodzi do trybunału i szpera w naszych księgach hipotecznych.

— Trzeba mu było opowiedzieć, że błazen ze swojemi nowinami. Alboż nam wolno trzymać pod kluczem nasze hipoteczne księgi? Czyliż dzięki bezrozumnym, a Bóg widzi, że nie przezemnie ukutym rozporządzeniom, pierwszy lepszy szubrawiec nie ma prawa wścibiać nosa w nasze interesa?

— Tęż samą uwagę uczyniłem Hochstimmowi, ale nie na tem koniec.

— Cóż dalej?

— Woźny uprzedził mnie, że od dwóch dni złożono przeciw nam siedm pozwów.

Lumpman rzuciwszy iskrę na prochy, nabrał ślepej odwagi pierzchliwców; sądził, że lepiej od razu cały podkop w powietrze wysadzić, niż co chwila kaleczyć się drobnymi wybuchy.

Skorzystał więc z przelotnego osłupienia, w jakie wprawiła dygnitarza niespodziewana nowina, przymrużył oczy, i jak gdyby kto w nim poruszył ukrytą sprężynę, z nadzwyczajną szybkością jął prawić:

— Tak jest JW. Grafie, siedm pozwów w jednym tygodniu — ani mniej, ani więcej.

Pierwszy o dwa tysiące dukatów za niedostawienie zapłaconej pszenicy Ickowi Gewissloz. Żyd korzysta nieszczemnie z naszej pomylki. Przeszłego roku, tegoż samego niemal dnia, JW. Graf we Lwowie, ja zaś na wsi, sprzedaliśmy dwom kupcom też samą pszenicę.

Drugi, o jedenaście tysięcy złotych, za brak próby w okowicie odwiezionej temu dwa miesiące Abrahamowi Durstgeld. Fałsz niegodziwy JW. Grafie! Łotr sam dołał do kuf wody. Okowita była wyborna; mogliśmy śmiało sprzedać ją aptekarzom na alkohol.

Trzeci, za podwojenie od roku mieszczańom czynszu. JW. Graf zepsuł tę hołotę niesły-

chaną dobrocią. Dziś, pozywający dowodzą, że od stu lat płacą jednakowe czynsze. Prawda — ależ od tego czasu podwoiła się wartość ziemi; ówczesną złotówkę można dziś kupić za półzłotek.

Czwarty, za dwanaście tysięcy reńskich, niezapłaconych Wucherzwegowi. Rewers wyraźny; nikt mu go nie zapiera, hultaj atoli od dwóch lat już czeka, może śmiało trzeci jeszcze rok zaczekać.

Piąty, bagatela! Idzie o czterysta dukatów zaległych od pięciu lat procentów z summy małoletnich Sobaczyńskich. Tak, to przekleśte plemię odwdzięcza doznane dobrodziejstwa. JW. Graf raczył przyjąć summę ich na własną hypotekę, dziś opieka płaci mu za to pozwem.

Szósty, ze szlachtą z Zarebowa o zajęte bydło i o łękę. Hultajstwo to dopomina się o prawo wypasania pańskiego siana i zboża. Trzeba wszystkich z torbami wyprawić, inaczej od Zarebowskiej granicy nigdy nie będziemy spokojni.

Siódmy nareszcie, kryminalny, o rozjecha nie podczas ostatnich zapust we Lwowie, dziecka siodlarza Darzyńskiego. Któż temu winien, że furman JW. Grafa zalewa się gorzałką? Czemu nakoniec matka lepiej nie pilnuje? dobrze jej tak! na drugi raz będzie uważniejszą.

Ostatnia sprawa będzie najłatwiejsza do załatwienia; z pierwszemi trudno będzie się uwinąć. Sto siedm tysięcy złotych do wypłacenia na kontraktal od dziś za sześć niedziel! jak gdyby skarb pański oprócz podatków, nie miał innych wierzycieli i ciężarów.

Biegałem do Durstgelda i do Wucherzwegga; wysyłałem woźnego na zwiady do Gewisloza i do opieki małoletnich Sobaczyńskich. Żydzi, widno, porozumieli się z sobą, zaden nie chciał ze mną gadać. Hochstimm również nie mógł wskórać. Co gorsza, że dwóch adwokatów oddawna nam niechętnych, podjęło się wszystkich siedmiu processów, Oba młodzi ludzie, na dorobku, niepodobna się odzywać do nich zwykłym językiem.

— Całe piekło na mnie się sprzysięgło! Codziennie nowa litanja kłopotów! Widziałeś Acan naszego adwokata?... co ci powiedział? Idzie o czas, o zwłokę; z każdym pojedynczo damy sobie radę, ze wszystkimi razem, twardy orzech do zgryzienia.

— Adwokat obiecuje pociągnąć procesa, ale zawczasu grozi ogromnymi kosztami.

— Zapewne! syp im pieniędzmi na to, abyś później przegrał sprawę. Dość tego, ruszaj Acan do gospodarstwa. Pięknego przywiózłeś mi gościa; łamże teraz nad nim głowę. Tymczasem bądź w pogotowiu; jutro albo pojutrze wysłę cię do Lwowa.

Lumpman skłonił się głęboko. — Dotknij niedźwiedzia gałązką, mruczy; zwał go pałąką — milczy — myślał sam w sobie zdziwiony łagodnością skutków, jakie nań ściągęły przerażające dla magnata nowiny. Nie zwykły, tego ostatniego w podobnych okolicznościach, spokój, a może nawet i hart duszy — energia, wielce go zastanowiły.

Lumpman się mylił.

Sokolnik zostawszy sam; splótł ręce, wzrok wbił w ziemię, twarz w sieć zmarszczek pokręcał.

W głowie mu się kręciło; widział przed sobą zionącą przepaść. Siedm procesów wymienionych przez Lumpmana, stanowiło przednią straż nawałnicy ważniejszych klęsk.

Wymagalne każdego czasu roszczenia bankiera Dalmana, kilkakrotnie przewyższały wierzycielską naturę synów Izraela. Rewersa były w porządku, sprawa musiała być przegrana. Wprawdzie procedura austriacka podawała wszelką łatwość wleczenia procesu, fortel atoli wymagał znacznych, natchmiastowych kosztów.

Ogołocony z kredytu i z dochodów, Sokolnik w płomienistych głoskach spostrzegł w przyszłości, wyraz: Wywłaszczenie!

Wywłaszczenie! zaguba domu — haniebne ubóstwo — starość o żebranym chlebie!

Hamletowe *być albo nie być*, postradało już stronę wątpliwą; kładka pierwszej alternatywy wypękała mu pod nogami. Między bytem bez majątku, a niebytem nie widział żadnej różnicy.

Bezwiednie roztworzył kalendarz i wsparł palec na 24-ym Czerwca, na strasznej epoce kontraktów. Kilka zaledwie kratek, każda po siedm dni przedzielało go od fatalnego terminu. Schwycił się za puls, rachował ile mu chwil pozostawało do życia.

— Jeszcze kilka tygodni, jeszcze kilkadziesiąt dni mówił sam do siebie zadyszczanym głosem, a w gruzy runie jedna z pierwszych rodzin Cesarstwa. Żyd będzie wytrząsał na li cytacyi moje ruchomości, sprzęty, obrazy. Nieprzyjaciele, zawistni, przyklasną zagubie, hołota, która dziś w proch się przedemną ściele, utro błotem mnie obrzuci. W Wiedniu o mnie zapomną, wyprą się znajomości, będą stronić jak od zapowietrzonego. Nie, nie — choćby same piekło przyszło do dna poruszyć, nie dopuszczę tej sromoty!

— Ale gdzie rada, gdzie sposób? Bóg mnie cudem nie wyratuje, dyabeł o mnie zapomnia!

Sokolnik jął dzwonić palcami w szybę i wodził do koła obłąkanym wzrokiem. Czarna postać mignęła mu przed oczyma. Ocknął się, zapukał i na pół wycieńczony padł w szerokie krzesło.

— Słuchaj mnie, księże kapelanie — rzekł do wchodzącego; wiesz, że dla ciebie nie mam tajemnic; uważam cię za jedynego przyjaciela całej mojej rodziny. W przykrych okolicznościach, w jakich się znajduję, nie mogę do kogo innego stosowniej udać się po radę. Krótkimi słowy wszystko ci opowiem. Pamiętasz, w jakim stanie po ś. p. ojcu moim kasztelanie objąłem majątek. Czasy były ciężkie i odtąd wcale nie zelżały. Dziś, kontrakty wiszą mi nad głową. Mam około trzydziestu tysięcy dukatów do wypłacenia. Sprawy tak powikłane, że o układach z wierzycielami, o zwłoce, marzyć nawet niepodobna. Jeżeli nie zapłacę, sprzedadzą mi majątek, na zapłacenie zaś nie mam grosza funduszów, nie mam iskierki nadziei kredytu.

— Cóż ty na to księże?... uśmiechasz się?... bawię cię drogim kosztem!

— To, co pan hrabia powiada, zdaje się mi tak niepodobnem do uwierzenia...

— Trzeba widzę najazdu komorników, aby cię przekonać. Powtarzam; trzydzieści tysięcy dukatów mam do wypłaty.

— Trudna rada, trzeba je wypłacić. Nie masz pan hrabia pieniędzy — trzeba ich dostać; nie ma kredytu — trzeba go wynaleźć. Wierzyciele, dziś nie chcą czekać, jutro niech obaczą gotówkę, na kolanach będą się dopraszać o łaskę zostawienia summ na hypotece.

— Prawisz księże jak z ambony, ale dotąd nie odpowiadasz na główne zapytanie: gdzie dostać pieniędzy? Co do mnie, przyznaję, że nie widzę żadnego podobieństwa...

— A jednak pan hrabia nie waha się przypuszczać rzeczy daleko więcej niepodobnych. Wywłaszczenie! Sprzedaż majątku! Przez Boga żywego dajmy pokój tym odwoływanym się do lepszej przeszłości! Długo hołyszów czasy zawsze były, są, i będą ciężkie, ale szczupak z łatwością przebija matnie, gdzie płotka więźną.

— Słowa, czeże słowa księże! Do rzeczy, na miłość boską do rzeczy! Staremi przysłowiami nie wydzwigniesz mnie z kłopotu. Trzeba pomyśleć... myśl!

Kapelan przymrużył oczy, jak gdyby w dali na olśnionym słońcem widnokregu wyszukiwał tajemniczych gwiazd ocalenia. Sokolnik wpatrywał się mu w oblicze, śledził poruszenie każdego muszkułu, badał niejako pełzanie mózgowych nerwów pod czaszką, oczekując chwili, w której myśl księdza spocznie na niezawodnej kotwicy ratunku.

— Pan hrabia masz licznych przyjaciół; czy pomyślałeś o wszystkich?

— Przyjaciół do wysokości kieszeni. Niech jutro podupadną, wszyscy mnie opuszczą?

— A między lwowskimi bankierami?

— Pierwszym z nich Dahlman, mój główny i bezwzględny nienajcierpliwszy wierzyciel.

— W Wiedniu także nie ma komu zaufać?

— W Wiedniu nie pożyczają pieniędzy obywatelom z Galicji.

— To źle, bardzo źle! Sprawa trudniejsza niż sądziłem?

— Sam widzisz; nie ma żadnej nadziei.

— Zwątpienie jest grzechem, przeciw któremu jako kapłan protestuję. Mamy przed sobą trudności — to prawda, ale Bóg na to dał człowiekowi rozum, aby umiał je zwyciężać.

— Mojego rozumu zapasy już wyczerpane.

— Ale moja dobra chęć nie do wyczerpania.

Kapelan, ręce w tył założył i jął przechadzać się w milczących sam z sobą monologach. Sokolnik niespokojną dłonią pochwycił kalendarz, zacisnął usta i bystrym wzrokiem przebiegał nazwiska Świętych, z których każdy zdawał się szeptać mu do ucha grobową legendę Kartuzów.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

# TOWARZYSTWO AKCYJNE WŁ. GOSTYŃSKI I S-KA

FABRYKA WYROBÓW ŻELAZNYCH  
WARSZAWA, Mokotowska Nr. 3.

POSIADA NA SKŁADZIE W WIELKIM WYBORZE:

**MEBLE ŻELAZNE** wszelkiego rodzaju: ogrodowe, domowe, szkolne, szpitalne i dla sal chirurgicznych; Wózki i Welocypedy dziecięce; Łóżka systemu angielskiego i wiedeńskiego. **Konstrukcje Żelazne:** mosty, więzania dachowe, oranżerye i t. p., okna, drzwi, bramy, kraty, balkony, schody wszelkich konstrukcyi, okiennice składane patentowane. **Wagony Pasażerskie i Towarowe** dla dróg żelaznych podjazdowych. **Kolejki wazkotorowe:** stałe i przenośne oraz wagonetki i taczki wszelkich typów; **Narzędzia kolejowe.** Lewary. **Slusarstwo ozdobne i Stylowe:** okucia, świeczniki, latarnie, pomniki, żyrandole. **Wyroby blacharskie i kotlarskie:** wanny, piecyki, prysznice, lodowne pokojowe, kubły, kłozety, rezerwoary. **Odlewy żelazne, drzwiczki hermetyczne do pieców, Ruszty, Prasy do kopjowania. URZĄDZENIA STAJEN I ŁAZNI.**

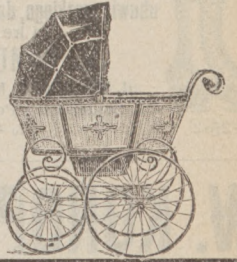
CENNIKI NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE.

901-25-6



Skład fabryczny:  
Wierzbowa 3.

Filje: w Łodzi: Piotrkowska 81  
w Moskwie: Rożdżewska,  
dom Trejaskowych.



## Gabinet-dentystyczny.

ze specjalną pracownią do wstawiania  
**ZĘBÓW SZTUCZNYCH**

od 1 do 10 rub. za sztukę  
818-52-25 przyjęcie od 9 do 6:  
Chmielna N-r 16. m. 4.

## NOWOŚĆ

Gotowe Stemple - Monogramy Metalowe

Niezbędne i praktyczne dla każdego do znaczenia bielizny domowej, drukowania na papierze, kopertach, książkach i t. p. Cena tylko 20 kop. Poduszki niewysychające z niewypierającym się tużem do znaczenia bielizny po 25 kop. Polecam także wszelkie stemple dla Kantorów, Banków i Urzędów.

Drukarnia i Fabryka Stempli  
**I. D. LEWINSONA**  
w Warszawie, Magazyn: Senatorska 30 wprost Kościoła.

Uprasza się o zwrócenie uwagi na niebywałej dobroci  
**CUKRY DESSEROWE.**

NOWO-OTWORZONEJ FABRYKI CZEKŁADY,  
i Cukrów Desserowych.

**TEODORA KOZIŃSKIEGO**

Marszałkowska 123. 951-25-1

Ceny niskie.

## „CARMEN”

Nowa Pomadka **VOGTA** nadająca w Mgnieniu Oka nieporównany połysk wszelkim metalom, nadeszła do Składu **ADAMA KEMPIŃSKIEGO**, 5-to Krzyska 39, róg Marszałkowskiej. Cena Kartonu zawierającego 36 pudełek 5-cio kop. **Rb. 1.26 k.** Dostać można wszędzie. 948-15-1

## „GABRYELA”

Magazyn kapeluszy damskich i dziecięcych,  
Pracownia sukien  
I NAUKA KROJU  
oraz NAUKA STROJÓW.  
Chmielna N-r 19, mieszkania 10.  
814-25-14

Po dziesięcioletniej praktyce w pierwszej haftarni Panny Bobrowskiej, otworzyłam pracownię haftów i przyjmuję roboty maszynowe i ręczne. 759-24-20

**Miodowa Nr. 1.**  
miesz. 17, 2 brama 1 piętro

Egzystująca od roku 1879  
**FABRYKA NOŻOWNICZA**  
i Wrobów Stalowych  
**KAROLA KALINOWSKIEGO**,  
dawniej Przewoskiego.  
Poleca gotowe wszelkie wyroby nożownicze. Obstalunki i reparacje po cenach możliwie niskich, stalych.—Fabryka: Marszałkowska 13, sklep: Rymarska 20. 774-25-10

Nagrodzony najwyższymi nagrodami na wszystkich wystawach  
ZAKŁAD ORTOPEDYCZNY  
**MAURycego ERlich**



## FABRYKA SZCZOTEK I PĘDZLI ALEKSANDRA FEIST

w Warszawie, Senatorska 24,

zwraca uwagę na dogodny sposób przesyłania towaru przez zaliczenie pocztowe lub kolejowe. Najmniejsza ilość towarów dla użytku domowego, toaletowego lub zakładów fabrycznych przesłana być może. 844-12-11

Fabryka konkuruje nie ceną lecz dobrocią towaru.

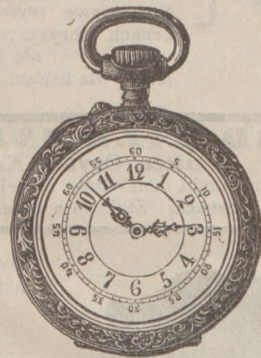
Pracownia Sukien i Okryć Damskich 709-25-25

## Maryi RYGLIER

w Warszawie, Aleja Jeruzolimka Nr 43, m. 10, druga brama, parter.

Skład towarów Żelaznych **I. WEISSMANN**  
i Naczyn kuchennych 938-25-1 Warszawa Graniczna 8.

## !! TANIĘ, PRAKTYCZNE I KORZYSTNE !!



Ozdobne i trwałe kieszonkowe zegarki męskie, odkryte, remontuar, t. j. nakręcane bez klucza, ze szkłem ochraniającym od kurzu, trwałym mechanizmem, grubo złoczone, niczem nie różniące się od prawdziwych złotych, z ozdobnym łańcuszkiem z nowego złota amerykańskiego

## TYLKO za 5 rubli.

Gwarancya piśmienna na 6 lat.

Zegarki, dokładnie wyregulowane, wysyłamy po otrzymaniu 1 rs. zadatku.

ADRES: FIRMA HANDLOWA

827-25-13

Braci WARKOWICKICH

Skład genewskich i francuskich zegarów w Warszawie, Królewska № 29.



Dozwolone przez Władzę Lekarską

na ogólnych zasadach handlu

## Délice (Delis)



Wynalazek Towarzystwa Przemysłowego przetworów Chemicznych w Paryżu Compagnie Industrielle de produits chimique à Paris). Zbiór roślin Alpejskich, służących do domowego wyrabiania francuskich likierów żółtego i zielonego „Chartreuse” et „Benedictine” pod względem smaku, zapachu i koloru w niczem nie ustępujących likierom wyrabianym we Francyi. Butelka likieru z roślin **Delice** wynosi od 75 do 90 kop., gdy tymczasem butelka fabrycznego likieru francuskiego kosztuje od rs. 5 do 7. Cena jednego pudełka „Délice” bez kosztów przesyłki kop. 50, przy zamówieniach nie mniej niż 10 pudełek koszt przesyłki się nie liczą i zamówienia wysyłają się za zaliczeniem. Sposób użycia znajduje się przy każdym pudełku. Miejsce sprzedaży w Warszawie przy ul. 5-to Jerskiej nr. 28 u Ch. Kamienomostskiego, do którego zechca się zgłosić osoby, któreby pragnęły mieć wyłączną sprzedaż w pewnych rajonach. Można również dostać „Delice” we wszystkich znaczniejszych zakładach aptekarskich i gastronomicznych. 900-10-5

MAGAZYN

Obuwia Damskiego i Dzieciennego

## W. Bałutowskiej

ul. Niecała № 10, w Warszawie.

910-25-5

## Dr. A. BUCKIEWICZ

Wilcza Nr. 28.

Choroby wewnętrzne (zwłaszcza „reumatyzmy” i „nerwowość”) oraz skórne (np. wilka, liszaje, plamy skrofule etc.) mające związek z chorobami wewnętrznymi, tudzież zapalenie skrofuleczne oczu. Środy; czwartki, piątki i soboty od 11-1 i od 5-6, niedziele i święta 9-10 rano. Biednych bezpłatnie. 936-12-2

NOWY ZARZĄD

## CZYTELNIJA DLA KOBIEC

Warecka 9.

Stale zaopatruje z nowości wszystkie działy. Bogaty dobór dzieł poważnych oraz klasycznych w 5 językach. Dla abonentek bez dopłaty 18 czasopism w 4 językach. Abonament miesięcznie 40 kop. 817-32-8  
Wysyłka na prowincye.

## „PRIMUS”

Kuchenki naftowo-gazowe palące się **bez knota**, nie wydzielając odoru i kopcia.

Sprzedż u

**Ed. Dusoge**

Nowy Świat 5.

Cenniki gratis i franco. 945-25-2

## Nowy Zakład Naukowy Żeński

z pensjonatem w Warszawie  
**BRONISŁAWY JASTRZĘBOWSKIEJ**

otwartym zostanie z początkiem  
Września 1898 r.

Zapisy do klasy wstępnej, pierwszej, drugiej i trzeciej odbywają się codziennie w lokalu pensjonatu  
Marszałkowska 74.

866A-5-5

SPECYALNY SKŁAD

Podszewek oraz wszelkich przyborów dla pp.  
Magazynierek 859-20-10

TOWARY NORYMBERSKIE

## Antonina Plichta

5-to Krzyska № 8.

CENY NAJNIŻSZE.

## „Sudorivorat”

Potniki do obuwia męskiego i damskiego.  
Obstalunki od rs. 3 załatwiam za zaliczeniami. Nowy Świat 61. 908-24-8

ZAKŁAD GALWANICZNY

**JANA ZABOKLICKIEGO**

b. Galwanizera firmy „Iflanda i p. Filipskiego”  
Senatorska № 28-30,  
(dom Hr. Zamojskiego)

Przyjmuje złoczenie, srebrzenie, niklowanie i oksydowanie wszelkich metali.  
894-25-7

ZAKŁAD TAPICERSKI

## A. TELATYCKIEGO,

Hoża № 20, 816-25-15

Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres specjalności.

Zmiana Adresu!!  
Mazowiecka No 5. 935-25-1

**ST. PRZEZDZIECKI,**

Przeńsił Magazyn Ubiorów dzie-  
cięcych, oraz Ubrań dla Uczniów  
na Mazowiecką Nr. 5.

Zmiana Adresu!!  
Mazowiecka No 5.

MAGAZYN  
**MEBLI A. JÓZEFOWICZA**

Nowy-Świat 28 Życzącym  
Filia: Niecała 14 Na RATY.  
941-13-2

MAGAZYN  
obuwia męzkiego, damskiego i dzieciennego  
i kaloszy  
**K. CHMURKOWSKI**  
ul. Mazowiecka N-r 6 w Warszawie.  
PP. Studentom i Pensjonarom ustępuję  
5% rabatu.

Nowo-otworzony  
**MAGAZYN MÓD**  
**KAZIMIERY**  
ulica Świętokrzyska Nr 32,  
828-26-13 w Warszawie.  
CENY PRZYSTĘPNE.

Zakład naukowy 6 kl.  
**MARYI RAUM**  
przeniesiony został  
na ulicę Foksal 13.

Ważne dla pp. Krawcowych!  
Kroazy we wszystkich kolorach,  
Nicianki, Towary Norymberskie  
i wszelkie dodatki do sukien po  
cenach najniższych 758-25-20  
poleca Magazyn  
**M. SADOWSKIEGO**  
7. PODWALE 7.

SPECYALNY ZAKŁAD  
Reparacy maszyn do szycia  
**W. KALINOWSKI**  
Wspólna Nr. 15 785-50-35

**W. KONOPACKA,**

Nowogrodzka Nr 9, 1 piętro.

Pracownia sukien i okryć wykonywa obstalun-  
ki z własnych jak i z powierzonych materya-  
łów, wykwinicie po cenach przystępnych, we-  
dług ostatnich wzorów 706-25-25

**KAKAO, CZEKOLADĘ,  
CUKRY  
DESEROWE,  
CZEKOLADKI**  
poleca  
883-25-10  
**W. TRUSZKOWSKI**  
FABRYKA  
Krak.-Przed. 17

**NANON** najlepsza, najtańsza  
pomadka, dostać mo-  
żna wszędzie. 866-13-10  
**D. Sukiennik**  
Królewska 16. **NANON**

**Była Nauczycielka**

przyjmuje na stancję kształcące  
się panienki w różnych zakładach  
naukowych. 923-3-2

Fortepian na miejscu. Cena niska.  
**Złota 36-33.**

MAGAZYN MÓD  
i Pracownia Sukien  
**J. Królikowskiej**  
Niecała No 7, Marszałkowska No 114.  
Polecają najnowsze fasony na  
każdy sezon po cenach umiar-  
kowanych. 726-25-23

Maszynki do mięsa bez noży  
Maszynki do wyjmowania pestek z wiśni  
Maszynki do zszywania próbek  
Rowery damskie 898-15-10  
polecają:  
**JULJUSZ HEGNER i S-ka**  
WARSZAWA  
Plac Ś-go Aleksandra No 8.

ZAKŁAD OGRODNICZY  
**Zygmunta Pełczyńskiego**  
w Warszawie, ul. Senatorska No 12.  
były pałac Blanka  
Ogród ulica Szczęśliwa No 6.  
Przyjmuje wszelkie zlecenia w zakres ogrodu-  
ctwa wchodzące, a mianowicie: Kosze, Bukiety,  
Wieńce, Żardynierki, Girlandy, Dekoracje w do-  
mach i kościołach, i t. p. 915-12-4  
Ceny przystępne.

Do nabycia w księgarniach podręcznik nau-  
kowy pedagoga **Reussnera**

**„SAMOUCZEK”**

Polsko - Francuski, najlepsza,  
najnowsza, najłatwiejsza meto-  
da do bardzo prędkiego nauczenia się fran-  
cuskiego języka bez nauczyciela, z ob-  
jaśnieniem wymowy i akcentowania, I-szy  
kurs 13 zeszytów, II-gi kurs 24 ze-  
szyty Gramatyka Polsko-Francus-  
ka, 10 zeszytów, każdy po kop. 15 (pocztą  
kop. 18). Na zaliczkę pocztową wysyła się  
tylko 20, 10, lub przynajmniej 6 ze-  
szytów. Każdy nabywający wszystkie 47  
zeszytów „Samouczka“ wprost od  
autora, otrzyma jako premium bez-  
płatne dzieło wartości rs. 1 kop. 20.

**SAMOUCZEK** Polsko-Rosyjski  
Kurs Niższy wyszedł z dru-  
ku w 14 zeszytach, Kurs  
Wyższy zaś wychodzi zeszytami po kop. 10 (po-  
cztą kop. 13.) Tak **Samouczek Fran-  
cuski**, jak również **Rosyjski**, został opra-  
cowany na wyraźne żądanie i dopomnianie się  
**Sz. Publiczności i Pp. Pedagogów.**  
Skład główny u autora (**v. Reussnera**),  
ul. **Złota No 6**, w Warszawie. 920-11-2



PATENTOWANY SZYNDLERA  
**Biusthalter.**

Znany we wszystkich państwach Europy i Ameryki wynalazek,  
nadający każdej figurze estetyczne kształty, zdobył uznanie i listy  
dziękczynne wszystkich, korzystających z niego pań. **Biusthalter**,  
daje w ciągu całego dnia zupełną swobodę ruchów i dla tego też  
poleca się **WSZYSTKIM**, bez wyjątku paniom: pracującym w biu-  
rach, szkołach, handlach, gospodyniom przy domowych zajęciach,  
podróżującym, uprawiającym sport, jak również paniom, znajdu-  
jącym się w odmiennym s. anie, karmiącym piersią, a nawet cier-  
piącym. **Biusthalter** opatentowany w 13 państwach, odznacza się  
eleganckiem wykonaniem z najlepszych materiałów używanych  
na gorsety.

CENY AA A B C DD (jedw.)  
3.50 k. 4.50 k. 5.75 k. 6.75 k. 9.50 k.

Obstalunki detaliczne wysyłają  
się pocztą wszędzie za zaliczeniem  
z dopłatą za przesyłkę za 2 funty.  
Przy obstalunkach, upraszamy

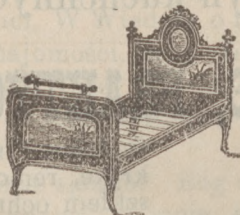
przysłać miarę w centymetrach, werszkach, albo na tasiecmę  
według rysunku:

1) Pełny obwód, mierząc pod pachą (wraz z plecami),  
od A do B. 2) Pełny obwód stanu od C do D i 3) wysokość  
boku od A do C. 775-12-10

Wyłączna sprzedaż na Cesarstwo i Królestwo Polskie

w Warszawie, Senatorska 26.

Adres dla listów: Warszawa „SZYNDLERA BIUSTHALTER”.



116. MARSZAŁKOWSKA 116.  
Mebli żelaznych, Wózków i Welocepedów dzieciennych  
SKŁAD FABRYCZNY  
z oddziałem pościelowym  
**J. Neufeld, w Warszawie.**  
MARSZAŁKOWSKA 116.  
Poleca swe wyroby i artykuły pościelowe po  
cenach fabrycznych niskich. Cenniki na żąda-  
nie gratis i franco. 695-26 26  
Adres dla listów: **Pańska 33 (fabryka)**



**ZAKŁAD GALWANICZNY L. Kardaszynskiego**  
ulica Czysta Nr. 8 w Warszawie.

Przyjmuje do reperacji i odnawiania wszelkie wyroby z różnych metali po możliwie niskich  
cenach. Stołowa robota z 2-letnią piśmienną gwarancją. 760-25-20



Skóry z Dzików, Lisów, Jeleni, Żubrów i t. d.  
na futra i na dywany wyprawia miętko, czysto i trwale  
zabezpieczając je od moli

ZAKŁAD  
**Konstantego Lewandowskiego**

w Warszawie, ul. Oboźna No 4.

Wyprawia także skóry z Łabędzi, Kaczek i Gęsi. Odczyściwa wszelkie skóry, doprowadzając  
je do pierwszej czystości i miękkości. 871-15-5

Od Administracji Albumu Artystycznego

**„PANORAMA”**

Nowe wydawnictwo albumowe polskie wychodzi w Warszawie zeszytami. Całe wy-  
dawnictwo obejmuje 24 zeszyty, podzielone na 4 serye.

Serya I Nasze piękne artystki, II Nasi artyści, III Obrazy zna-  
komitych malarzy, IV Piękne Polki.

Warunki prenumeraty w Warszawie: Pojedynczy zeszyt kop. 60, w przedpłacie za  
4 zeszyty po kop. 50 za zeszyt. Na prowincyi: Cena pojedynczego zeszytu kop 60 i 10  
kop. za przesyłkę pocztową, w przedpłacie za 6 zeszytów rs. 3 kop. 60 wraz z przesyłką.

Wszyscy bez wyjątku posiadacze całego dzieła bez względu czy je nabyli częściowo  
lub droga prenumeraty otrzymają

**bezpłatne premium**

swoj własny portret fotograficzny matowy na brystolu formatu 40x50 centym.  
jedynie za złożeniem fotografii. 943-8-3

Adres Administracji: Warszawa, Nowy-Świat No 61, **A. HINCHA i S-ka.**

Do nabycia we wszystkich księgarniach. Pierwszy zeszyt wyszedł z druku.

**W.W. Paniom**  
Wyborowe i zawsze świeże  
**Ciasta i Cukry**  
poleca 914-20-7  
**CUKIERNIA**  
**W. Ładewskiego**  
Leszno Nr. 14.

**DENTYSTA CHWAT**

Królewska 29.

Specjalność: Leczenie i plombowanie zę-  
bów — Zęby sztuczne od 9-ej do 11-ej rano  
wyjmowanie chorych zębów pod Chloroformem  
w obecności lekarza. 937-25-3

**Wincenty Węgierski**

Freta Nr. 13

Długoletni współpracownik firmy  
854-26-11 **B. HERSE**

otworzył pracownię

**Sukien i Okryć damskich**

**K. M. Schröder**

Nowy Świat 24.

Skład fortepianów i pianin.  
Wynajem i sprzedaż na raty.

Telefon 1288. Cenniki gratis i franco.  
944-52-2